

校刻
資治通鑑

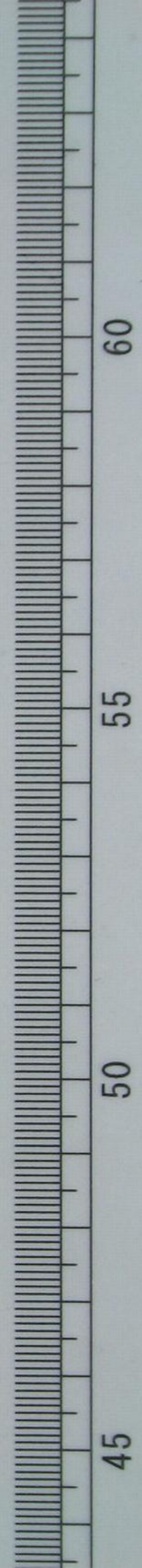
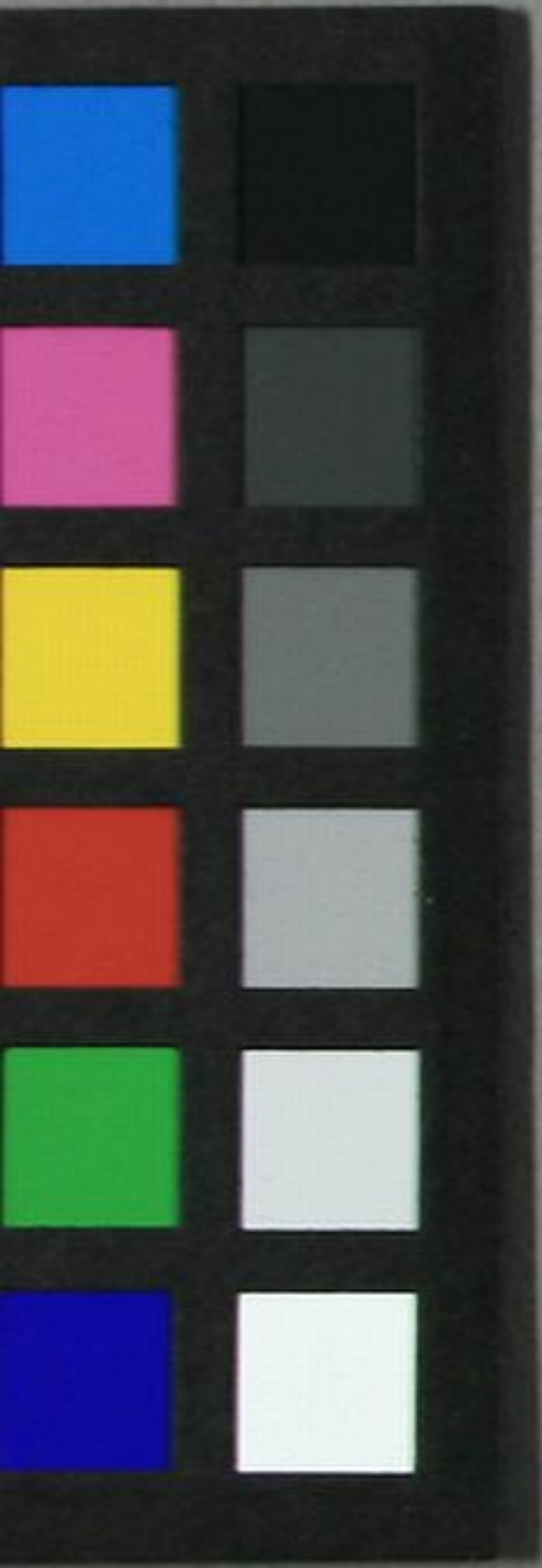
六十六

津田文庫

文庫 1

1821

66



早稻田大學圖書館藏書

資治通鑑卷第一百九十

端明殿學士兼翰林侍讀學士太中大夫提舉西京嵩山崇福宮上柱國河內郡開國公食邑二千二百戶食實封九百戶賜紫金魚袋臣司馬光奉

勅編集

後學 天台胡三省 音註

唐紀六 起玄默敦牂盡闕逢涸灘五月凡二年有奇

高祖神堯大聖光孝皇帝中之下

武德五年春正月劉黑闥自稱漢東王改元天造定都洛州以范願為左僕射董康買為兵部尚書高雅賢為右領軍徵王琮為中書令劉斌為中書侍郎琮藏宗翻斌音彬竇建德時文武悉復本位其設法行政悉師建德而攻戰勇決過之丙戌同安賊帥殷恭遂以舒州來降舒州隋之同安郡宋白曰舒州漢皖縣屬廬江郡晉置晉熙郡梁置南豫州復為晉州北齊改江州隋初改熙州大業改同安郡唐改舒州以其地古舒子之國也帥所類翻降戶江翻丁亥濟州別駕劉伯通執刺史竇務

通鑑卷一百九十 唐紀六

010190607386

1821-66

餘日洛水縣人李去惑李潘買李開弼等為車騎驃騎領兵在劉黑闥營去惑等背城營來入洛州城誰人云劉黑闥已敗先走得歸乃喚得宗室子弟二百餘人守城定遣使問道以告太宗太宗遣彭國公王君廓領馬軍一千五百騎入洛州經十日黑闥引兵攻洛州行至故列人城西秦叔寶等以五千騎擊之叔寶等為闥所敗又以伏兵掘壕堅柵防王廓之走洛州城四面有水闊五十步已上深皆三四尺黑闥於東北角兩處填柴運土作甬道以撞車攻城太宗三度將兵擊之賊置陣拒官軍攻城愈急按高祖太宗實錄皆以去年十二月命太宗討黑闥今年正月始至河北無十一月度河之事太宗實錄亦無列人戰事蓋叔寶破賊秦王奏之耳又按

善安以虔吉等五州來降拜洪州總管洪州豫章郡虔州南康郡吉州廬陵郡皆隋平陳所置州帥所

類 戊辰金鄉人陽孝誠叛徐圓朗以城來降金鄉縣漢屬山陽郡

州武德四年置金州是 己巳秦王世民復取邢州辛未并州人馮

伯讓以城來降隋開皇十六年以恒州并陘縣置并州大業初廢武德元年復置并州字 丙子李藝取劉黑闥定樂廉趙四州隋開皇十六年分趙州廣阿縣置樂州大

業初州廢併為趙州新志武德五年改趙州為樂州按趙州治平棘樂州治廣阿武德德劉黑闥相繼跨有山東蓋自置樂州是年黑闥破走之後始并趙州為樂州也武德元年分恒州藁城縣置廉州考異曰實錄作定 獲黑闥尚書劉希道引兵與秦王世民會洛州洛州今從唐統紀 劉黑闥攻洛水甚急城四旁皆有

水廣五十餘步曠古黑闥於城東北築二甬道以攻之世民三 引兵救之黑闥拒之不得進世民恐王君廓不能守召諸將謀

之將即亮翻 李世勣曰若甬道達城下城必不守行軍總管鄒勇公

羅士信請代君廓守之世民乃登城西南高冢以旗招君廓君

廓帥其徒力戰潰圍而出士信帥左右二百人乘之入城代君

廓固守帥讀曰率 黑闥晝夜急攻會大雪救兵不得往凡八日丁丑

城陷黑闥素聞其勇欲生之士信詞色不屈乃殺之時年二十

考異曰高祖實錄王君廓知不可守潰圍而出秦王謂諸將曰誰能代者士信曰願以死守因遣之按君廓若已潰圍而出則黑闥圍守益固士信何以復得入城革命記曰太宗知賊勢盛恐王君廓不能固以問諸將士信以為無慮太宗使士信入守之太宗登段王墓以旗招王君廓從南門突圍不得即向北門併兵攻捉門人少退得出士信亦以左右二百人入城經八日晝夜被攻木石俱盡士信被左右執之以降賊五年正月城陷李去惑以數十人突圍出歸太宗去惑後授秦州都督李潘買拜檀州刺史李開弼城陷而沒贈上柱國以公禮葬今從之高祖實錄士信死時年二十八舊傳云時王薄未為盜年二十則在大業十二年是歲須陀死今從之

州拔之獲其將周文舉將即亮翻下同 庚辰延州道行軍總管段德

字衍

通鑑卷一百九十一

唐紀六

三

操延州漢上郡膚施之地元魏之末置東夏州西魏改曰延州隋曰延安郡擊梁師都石堡城師都自將救

之將即亮翻德操與戰大破之師都以十六騎遁去上益其兵使乘

勝進攻夏州克其東城騎奇寄翻夏戶雅翻師都以數百人保西城會突

厥救至厥九勿翻詔德操引還還從宣翻辛巳秦王世民拔洛水洛彌并

三月世民與李藝營於洛水之南分兵屯水北黑闥數挑戰數

賢為左僕射軍中高會李世勣引兵逼其營雅賢乘醉單騎逐

之世勣部將潘毛刺之墜馬將即亮翻刺七亦翻左右繼至扶歸未至營而

卒卒子恤翻甲午諸將復往逼其營復扶又翻潘毛為王小胡所擒黑闥

運糧於冀貝滄瀛諸州水陸俱進程名振以千餘人邀之沈其

舟焚其車沈持林翻宋州總管盛彥師帥齊州總管王薄攻須昌

帥讀帥讀徵軍糧於潭州刺史李義滿與薄有隙閉倉不與及須昌

降降戶彥師收義滿繫齊州獄詔釋之使者未至義滿憂憤死

武德二年李義滿以齊州之章丘縣來降於平陵置彥師亦坐死坐死者朝廷

為彥師罪而殺之上遣使賂突厥頡利可汗且許結昏使歸吏翻厥九勿翻

頡利乃遣漢陽公瓌鄭元璿長孫順德等還瓌等被留事見上卷四

兩知長知庚子復遣使來修好復扶又翻好呼到翻上亦遣其使者特勒熱寒阿

史那德等還還從宣翻并州總管劉世讓屯鴈門頡利與高開道苑

君璋合眾攻之月餘乃退考異曰舊世讓傳云時鴻臚卿鄭元璿先使在

夷狄作說客邪經月餘虜乃退及元璿還述世讓忠貞勇幹高祖下制褒美之按高祖

稱元璿蘇武弗之過安肯為可汗遊說脫或果爾則元璿唯恐帝知之安肯稱世讓忠

貞說之不下邪據實錄甲辰以隋交趾太守丘和為交州總管交

趾郡為交州宋白曰交州周為越裳重譯之地漢交趾日南二郡界按交趾之稱今南

方夷人其足大指開廣若並足而立其指相交故曰交趾吳黃武中以交趾縣遠分為

二州割合浦以北海東四郡立廣和遣司馬高士廉奉表請入朝朝直

詔許之遣其子師利迎之義師之向長安丘秦王世民與劉黑

闥相持六十餘日黑闥潛師襲李世勣營世民引兵掩其後以

師利以兵來附

其本之
下有之
克二不
紀事本
末同

救之。為黑闥所圍。尉遲敬德帥壯士犯圍而入。尉紆勿翻。帥讀曰率。世民與

略陽公道宗乘之得出。道宗帝之從子也。從才用翻。世民度黑闥糧

盡。必來決戰。洛徒度翻。乃使人堰洛水上流。洛彌并翻。謂守吏曰。待我與

賊戰。乃決之。丁未。黑闥帥步騎二萬。南度洛水。壓唐營而陳。陳讀

陣。世民自將精騎擊其騎。兵破之。乘勝蹂其步兵。蹂人九翻。黑闥帥

眾殊死戰。帥讀曰率。自午至昏。戰數合。黑闥勢不能支。王小胡謂黑

闥曰。智力盡矣。宜早亡去。遂與黑闥先遁。餘眾不知。猶格戰。守

吏決堰。洛水大至。深丈餘。洛彌并翻。深式禁翻。黑闥眾大潰。斬首萬餘級。

溺死數千人。黑闥與范願等二百騎奔突厥。山東悉平。騎奇寄翻。厥九勿翻。

按秦王之討黑闥前後接戰。黑闥之眾皆決死。確闥特秦王大展

方略。黑闥智力俱困而敗。走耳。秦王之平羣盜。黑闥最為堅敵。高開道寇

易州。殺刺史慕容孝幹。夏四月己未。隋鴻臚卿竇長真以寧

越蔚林之地。請降於李靖。臚陵如翻。降戶江翻。交愛之道始通。以長真為欽

州總管。寧越郡欽州。漢合浦縣地。宋為宋壽。宋廣郡。蔚林郡。蔚州。漢古郡。隋置州。徐圓朗

聞。劉黑闥敗。大懼不知所出。河間人劉復禮說圓朗曰。有劉世

徹者。其才不世出。名高東夏。說輸芮翻。夏戶雅翻。且有非常之相。相息亮翻。真帝

王之器。將軍若自立。恐終無成。若迎世徹而奉之。天下指揮可

定。圓朗然之。使復禮迎世徹於浚儀。浚儀縣。漢晉後魏屬陳留郡。周隋唐為汴州治所。或說

圓朗曰。將軍為人所惑。欲迎劉世徹而奉之。世徹若得志。將軍

豈有全地乎。僕不敢遠引前古。將軍獨不見翟讓之於李密乎。

李密翟讓事始一百八十三卷隋大業十二年終一百八十四卷義寧元年翟長伯翻

考異曰。革命記云。盛彥師以世徹有虛名於徐竟。恐二人相得為患。益深。因說圓朗

使不納。按實錄。彥師奔王薄。與薄共殺李義滿。三月戊戌。王薄死。丁未。黑闥乃敗。彥師在圓朗所時。黑闥未敗也。今稱或說以顯疑。圓朗復以為

然。復扶又翻。下同。世徹至。已有眾數千人。頓於城外。以待圓朗出迎。圓

朗不出。使人召之。世徹知事變。欲亡走。恐不免。乃入謁。圓朗悉

奪其兵。以為司馬。使徇譙杞二州。東人素聞其名。所向皆下。圓

朗遂殺之。秦王世民自河北引兵。將擊圓朗。會上召之。使馳傳

舊書無
宗紀無
昭字無
以千餘
人奔於
取太此

新書無
有上右
彭城二
字本其
異本其
才作其
八才路
事本末

通鑑卷一百九十一 唐紀六

紀樂下有宮之

入朝。乃以兵屬齊王元吉。傳林戀翻。庚申。世民至長安。上迎之。

於長樂。長樂坂在長安。東樂音洛。世民具陳取圓朗形勢。上復遣之詣黎陽。

會大軍趨濟陰。曹州治濟陰縣。趨七喻翻。濟子禮翻。丁卯。廢山東行臺。劉黑闥敗走故也。

壬申。代州總管定襄王李大恩為突厥所殺。厥九勿翻。先是。大恩奏

稱。突厥饑饉。馬邑可取。先悉薦翻。詔殿內少監獨孤晟將兵與大恩

共擊苑君璋。期以二月會馬邑。失期不至。大恩不能獨進。頓兵

新城。新城當在朔州南。杜佑曰。魏都平城於馬邑郡北三百餘里。置懷朔鎮及遷洛

齊置朔州。後於郡北三百餘里置朔州。魏初雲中郡在今郡北三百餘里。定襄故城北。北

治善陽縣。亦漢定襄縣地。新城即魏之新平城也。晟承正。謂將即亮翻。頓利可

汗遣數萬騎與劉黑闥共圍大恩。上遣右驍衛大將軍李高遷

救之。騎奇寄翻。未至。大恩糧盡夜遁。突厥邀之。眾潰而死。上惜之。

獨孤晟坐滅死徙邊。丙子。行臺民部尚書史萬寶攻徐圓朗

陳州拔之。宋白曰。陳州楚襄王自郢徙此。謂之西楚。漢以為淮陽國之地。後魏立陳郡。天平二年。置北楊州。隋改陳州。治宛丘。春秋陳國都也。

戊寅。廣州賊帥鄧文進。隋合浦太守甯宣。日南太守李陵。並來

賀拔行威以降。瓜州晉昌郡。是年分瓜州之常樂縣置瓜州。舊瓜州。為西沙州。賀拔行威反。事始見一百八十八卷三年。瓜州平。

突厥寇忻州。忻州新興郡。義寧元年。以樓煩郡秀容縣置。此秀容漢汾陽縣地。非後魏之北秀容也。李高遷擊破

之。六月。辛亥。劉黑闥引突厥寇山東。詔燕郡王李藝擊之。厥九

勿翻。燕因肩翻。癸丑。吐谷渾寇洮旭疊三州。岷州總管李長卿擊破之。

後周武帝。吐谷渾置疊州於疊川。旭州於洮源。岷州於臨洮。義寧元年。改臨洮於溢

葉。後周書曰。於河州。雞鳴。防置旭州。於宕州。渠株。川置岷州。吐谷渾入聲。谷音浴。洮土

刀翻。旭。兩。乙卯。遣淮安王神通擊徐圓朗。丁卯。劉黑闥引

突厥寇定州。秋。七月。甲申。為秦王世民營弘義宮。弘義宮。後改

宮城外西偏。為于篤翻。使居之。世民擊徐圓朗。下十餘城。聲震淮泗。杜伏威

懼。請入朝。朝直遙。翻下同。世民以淮濟之間畧定。濟子禮翻。使淮安王神通

行軍總管任瓌。李世勣。攻圓朗。乙酉。班師。丁亥。杜伏威入朝。

延升御榻。拜太子太保。仍兼行臺尚書令。留長安。位在齊王元

吉上。以寵異之。以闕稜為左領軍將軍。漢建安中。魏武為丞相。始置中領軍。北齊置領軍府。煬帝改為

案目錄

之。六月。辛亥。劉黑闥引突厥寇山東。詔燕郡王李藝擊之。

癸丑。吐谷渾寇洮旭疊三州。岷州總管李長卿擊破之。

乙卯。遣淮安王神通擊徐圓朗。丁卯。劉黑闥引

突厥寇定州。秋。七月。甲申。為秦王世民營弘義宮。

使居之。世民擊徐圓朗。下十餘城。聲震淮泗。杜伏威

懼。請入朝。世民以淮濟之間畧定。使淮安王神通

行軍總管任瓌。李世勣。攻圓朗。乙酉。班師。丁亥。杜伏威入朝。

延升御榻。拜太子太保。仍兼行臺尚書令。留長安。位在齊王元

吉上。以寵異之。以闕稜為左領軍將軍。

漢建安中。魏武為丞相。始置中領軍。北齊置領軍府。煬帝改為

新舊本
紀述作
取舊本

異本十
下有餘
及舊本
同新本

漢書卷一百九十一 卷一百九十二

為領軍衛 李子通謂樂伯通曰。伏威既來。江東未定。我往收舊兵。可以立大功。遂相與亡。至藍田關。雍州藍田縣有藍田關為吏所獲。俱伏誅。

劉黑闥至定州。其故將曹湛董康買。亡命在鮮虞。鮮虞縣舊曰慮奴開皇初更名以其地春秋鮮虞子之國也。定州治所。復聚兵應之。復扶甲午。以淮陽王道玄為河北道行軍總管。以討之。丙申。遷州人鄧士政。執刺史李敬昂。以

反。西魏以房陵置遷州。大業初。改曰房州。武德初。復曰遷州。房陵郡。丁酉。隋漢陽太守馮盎承李靖檄帥所部來降。守式又翻。帥讀曰。率。降。戶。江。翻。下同。以其地為高羅。春。白崖。儋。林。振。八

州。高州。高涼郡。羅州。石城郡。春州。陽春郡。白州。南昌郡。崖州。珠崖郡。林州。桂林郡。振軍地。林州。後改。羅州。投荒錄。高州。高涼郡。土厚而山環。遠高而稍汗。故名。羅州。宋將。道濟。於陵。羅江口築城。因置羅州。今襄陵。羅縣。在化州北。一百二十里。宋白曰。州在陵羅。二水之間。春州。治陽春縣。故名。白州。以博白江名。崖州。以珠崖名。儋州。以儋耳名。林州。以綏懷林邑名。振州。以漢臨振古縣。而名。儋。丁。甘。翻。以。盜。為。高

州總管。封耿國公。先是。或說盜曰。唐始定中原。未能及遠。公所領二十州。地已廣於趙佗。趙佗見漢紀。先悉薦。說輸內。翻。佗。徒。何。翻。宜自稱南越王。盜

曰。吾家。居此五世矣。馮氏居高涼事始見一百六為收伯者。不出吾門。富貴極矣。常懼不克負荷。為先人羞。敢効趙佗。自王一方乎。下可說。又知字。遂來降。於是嶺南悉平。八月。辛亥。以洛荆交并幽

五州為大總管府。洛彌并翻。并。卑。名。翻。改葬隋煬帝於揚州雷塘。雷塘。漢所。謂雷陂也。甲寅。在今揚州城北平岡上。考異曰。實錄。武德三年六月癸巳。已有詔葬隋帝及子孫。此又云葬煬帝。蓋三年李子通猶據江都。雖有是詔。不果葬也。

吐谷渾寇岷州。敗總管李長卿。吐從。嗽。入。聲。谷。音。浴。敗。補。邁。翻。長。知。兩。翻。詔益州行臺右僕射竇軌。渭州刺史且洛生。救之。渭州。隴西郡。且。姓也。音子。余。翻。乙卯。突厥頡

利可汗寇邊。厥九勿翻。可。從。刊。入。聲。汗。音。寒。遣左武衛將軍段德操。雲州總管李子和。將兵拒之。子和。本姓郭。郭。子。和。武。德。三。年。以。榆。林。郡。降。榆。林。之。地。本。屬。雲。州。隋。割。置。勝。州。榆。林。郡。子。和。以。榆。林。降。因。命。之。為。雲。州。總。管。以討劉黑闥有功。賜姓。丙辰。頡利十五萬騎。入鴈門。頡。奇。寄。翻。

秦王世民出秦州道。以禦之。秦州。當作。秦州。出。幽。州。以。禦。原。州。之。寇。幽。州。當。作。秦州。出。幽。州。以。禦。秦州。時。治。龍。門。李子。和。趨。雲。中。掩。擊。可。汗。漢。雲。中。古。城。在。榆。林。郡。東。北。四。十。里。趨。七。喻。翻。段德操趨夏州。邀

其歸路。夏。戶。雅。翻。辛酉。上謂羣臣曰。突厥入寇。而復求和。厥九勿翻。復。扶。又。翻。

通鑑卷一百九十一 卷一百九十二

叙年三
管通三
尋郡守
林郡守
遺使歸
德元武
降事林
以無三
及本紀
案新舊
子說見
雲當作
子說見

事也注

通鑑卷一百九十一

唐紀六

七

和與戰孰利太常卿鄭元璠曰戰則怨深不如和利璠殊中書

令封德彝曰突厥恃犬羊之衆有輕中國之意若不戰而和示

之以弱明年將復來復扶臣愚以為不如擊之既勝而後與和

則恩威兼著矣上從之己巳并州大總管襄邑王神符破突厥

於汾東汾州刺史蕭顛破突厥浩州西河郡武德三年更名汾州顛魚豈斬首五千餘

級吐谷渾寇洮州遣武州刺史賀亮禦之武都郡西魏置武州唐後改曰階州洮土刀翻

丙子突厥寇廉州戊寅陷大震關大震關在隴州汧源縣當隴山之

十萬自介休至晉州數百里間填溢山谷元璠見頡利責以負

約與相辯詰詰去吉翻頡利頗慙元璠因說頡利曰唐與突厥風俗

不同突厥雖得唐地不能居也今虜掠所得皆入國人於可汗

何有不如旋師復修和親說輸芮翻復扶又翻可無跋涉之勞坐受金幣又

皆入可汗府庫可從刊入孰與并昆弟積年之歡而結子孫無

死者數焉使疏吏翻幾居九月癸巳交州刺史權士通西魏置北

改曰交州弘州總管宇文歆慶州弘化縣開皇十八年置弘靈州總管

楊師道擊突厥於三觀山破之觀古玩翻乙未太子班師丙申宇文

欲邀突厥於崇崗鎮大破之斬首千餘級歆許今翻壬寅定州總管

雙士洛擊突厥於恒山之南雙姓也姓苑曰黃帝後封於雙蒙城恒戶登翻丙午領軍將軍

安興貴擊突厥於甘州皆破之甘州張掖郡劉黑闥陷瀛州殺刺

史馬匡武鹽州人馬君德以城叛附黑闥此鹽州即東鹽州高開道寇

蠡州武德五年以瀛州之博野清苑定州之義豐置蠡州因漢蠡吾亭以名州也冬十月己酉詔齊王元吉

討劉黑闥於山東壬子以元吉為領軍大將軍并州大總管癸

丑貝州刺史許善護與黑闥弟十善戰於郟縣郟音善護全軍

皆沒甲寅右武侯將軍桑顯和擊黑闥於晏城破之隋開皇十六年分冀州之

鹿城置晏城縣大業初廢入鹿城蓋其縣名猶在

觀州刺史劉會以城叛附黑闥觀古喚翻契

通鑑卷一百九十一

唐紀六

八

本紀劉下有君

異本洛下有等字本紀有本紀有

案目錄百部引唐

丹寇北平北平郡平州契 甲子。以秦王世民領左右十二衛大將軍

道玄與劉黑闥戰于下博下博縣屬冀州 考異曰高祖實錄 軍敗為

黑闥所殺。時道玄將兵三萬與副將史萬寶不協。道玄帥輕騎

先出犯陳將即亮翻帥讀曰率騎 奇奇翻陳讀曰陣下同使萬寶將大軍繼之。萬寶擁兵不

進。謂所親曰。我奉手敕云。淮陽小兒。軍事皆委老夫。今王輕脫

妄進。若與之俱。必同敗沒。不如以王餌賊。王敗。賊必爭進。我堅

陳以待之。破之必矣。由是道玄獨進。敗沒。萬寶勅兵將戰。士卒

皆無鬪志。軍遂大潰。萬寶逃歸。道玄數從秦王世民征伐。死時

年十九數所 角翻世民深惜之。謂人曰。道玄常從吾征伐。見吾深入

賊陳。心慕効之。以至於此。為之流涕偽為子世民自起兵以來。前

後數十戰。常身先士卒先悉 薦翻輕騎深入。雖屢危殆。而未嘗為矢

亦所傷史言秦王 有天命 林士弘遣其弟鄱陽王藥師攻循州。刺史楊

略與戰斬之。其將王戎以南昌州降。士弘懼已巳。請降。尋復走

保安成山洞。袁州人相聚應之是年以洪州建昌縣置南昌州。吉州安復 本吳所置安成縣也。唐後改為安福。袁州

遂散隋大業十三年。林士 弘起為盜。至是死散 淮陽王道玄之敗也。山東震駭。洛州總

管盧江王瑗弃城西走洛彌并翻 援于春翻 州縣皆叛。附於黑闥。旬日間

黑闥盡復故地。乙亥。進據洛州。十一月。庚辰。滄州刺史程大買

為黑闥所迫。棄城走。齊王元吉畏黑闥兵彊。不敢進。上之起兵

晉陽也。皆秦王世民之謀事見一百八十三 卷隋義寧元年 上謂世民曰。若事成

則天下皆汝所致。當以汝為太子。世民拜且辭。及為唐王。將佐

亦請以世民為世子將即 亮翻 上將立之。世民固辭而止。太子建成

性寬簡。喜酒色喜許 記翻 遊畋斷句 齊王元吉多過失。皆無寵於上。世

民功名日盛。上常有以代建成。建成內不自安。乃與元吉協

謀。共傾世民。各引樹黨友。上晚年多內寵。小王且二十人尹德 妃生

新舊書 李通 善則作眼

通鑑卷一百九十一

異本中
下有稱
人田字
四字紀
同車本

鄂王元亨莫嬪生荆王元景孫嬪生漢王元昌宇文昭儀生韓王元嘉魯王靈夔瞿嬪
生鄧王元裕楊嬪生江王元祥小楊嬪生舒王元名郭婕妤生徐王元禮劉婕妤生道
王元慶楊美人生魏王鳳張美人生霍王元軌張寶林生鄭王元懿柳寶林生滕王元
嬰王才人生彭王元則魯才人生密王元曉張氏生周王元方凡十七人且者將及未
及之

其母競交結諸長子以自固建成與元吉曲意事諸妃嬪
詔諛賂遺無所不至遺于季翻以求媚於上或言蒸於張婕妤尹德

妃宮禁深祕莫能明也是時東宮諸王公妃主之家及後宮親

戚橫長安中橫戶孟翻下同恣為非法有司不敢詰世民居承乾殿閣本

太極宮圖月華門內有承慶殿無承乾殿按新書承乾殿在西宮又按王溥會要承乾殿在宮中蓋皆指太極宮元吉居武德殿後院

武德殿在東宮西按閣本太極宮圖武德殿在度化門東入門過內倉廩立政殿萬春殿即東上閣門與上臺東宮晝夜通行

無復禁限上臺謂帝居復扶又翻太子二王出入上臺皆乘馬攜弓刀雜物

相遇如家人禮太子令秦齊王教與詔敕並行有司莫知所從

唯據得之先後為定使唐之政終於如此亡隋之續耳世民獨不奉事諸妃嬪諸

妃嬪爭譽建成元吉而短世民譽音余世民平洛陽上使貴妃等

數人詣洛陽選閱隋宮人及收府庫珍物貴妃等私從世民求

寶貨寶貨及為親屬求官唐制皇后下有寶貨充儀充儀充儀是為九嬪婕妤美人人才人各九合二十七是為世婦寶林御女采

女各二十七合八十一是為御妻為于偽翻世民曰寶貨皆已籍奏官當

授賢才有功者皆不許由是益怨世民以淮安王神通有功給

田數十頃張婕妤之父因婕妤好求之於上婕妤音接予上手敕賜之

神通以教給在先不與婕妤好訴於上曰敕賜妾父田秦王奪之

以與神通上遂發怒責世民曰我手敕不如汝教邪邪音耶它日

謂左僕射裴寂曰此兒久典兵在外為書生所教非復昔日子

也尹德妃父阿鼠驕橫阿鳥高翻秦王府屬杜如晦過其門阿鼠家

童數人曳如晦墜馬毆之折一指毆鳥口翻折而設翻曰汝何人敢過我

門而不下馬阿鼠恐世民訴於上先使德妃奏云秦王左右陵

暴妾家上復怒復扶又翻責世民曰我妃嬪家猶為汝左右所陵况

小民乎世民深自辯析上終不信世民每侍宴宮中對諸妃嬪

思太穆皇后早終寶皇后諡太穆帝未即位先崩建我世民玄霸元吉皆其所生也不得見上有天下

或歔歔流涕。上顧之不樂。歔音虛，歔音希，又許。既翻樂音洛下同。諸妃嬪因密共譖世

民曰：海內幸無事。陛下春秋高，唯宜相娛樂，而秦王每獨涕泣。

正是憎疾妾等。陛下萬歲後，妾母子必不為秦王所容。無子遺

矣。言必皆誅翦，無有子然見遺者也。因相與泣。且曰：皇太子仁孝，陛下以妾母子

屬之。屬之，欲翻。必能保全。上為之愴然。為于，偽翻。由是無易太子意。待世

民浸踈，而建成元吉日親矣。考異曰：高祖實錄曰：建成幼不拘細行，荒色嗜酒，好畋獵，常與博徒遊，故時人稱為任俠。高祖起義于太原，建成時在河東，本既無寵，又以上首建大計，高祖不之思也。而今上白高祖遣使召之，盤游不即往，今上急難情切，遽以手書諭之，建成乃與元吉間行赴太原，隋人購求之，幾為所獲。及義旗建而方至，高祖亦喜其獲免，因授以兵。又曰：建成帷簿不修，有禽獸之行，聞于遠邇。今上以為恥，嘗流涕諫之，建成慙而感，又曰：太宗每總戎律，惟以撫接才賢為務，至于參請妃嬪，素所不行。太宗實錄曰：隱太子始則流宕河曲，逸遊是好，素無才略，不預經綸。於後雖統左軍，非衆所附。既陞儲，兩坐構猜嫌。太宗雖備禮竭誠，以希恩睦，而妬害之心，日以滋甚。又巢刺王性本兇，懷志識庸，下行同禽獸，兼以弄鎮失守，罪戾尤多，反害太宗之能。於是潛苞毀譖，同惡相濟，膚受日聞。雖大名微號，禮冠羣后，而情踈意隔，寵異曩時。按建成元吉雖為頑愚，既為太宗所誅，史臣不無抑揚諛諛之辭。今不盡取。太子中允王珪

洗馬魏徵。太子左春坊左庶子為之長，掌侍從贊相，敷正啓奏。中允為之貳，洗馬漢官掌前馬，唐為司經局長官，掌四庫圖籍，繕寫刊緝之事。唐六典曰：後漢太子官屬有中允，在中庶子下。洗馬說太子曰：秦王功蓋天下，中外

歸心。殿下但以年長位居東宮，說輪兩翻，長無大功，以鎮服海內。

今劉黑闥散亡之餘，眾不滿萬，資糧匱乏，以大軍臨之，勢如拉

朽。拉音盧，合翻。殿下宜自擊之，以取功名。因結納山東豪傑，庶可自

安。太子乃請行於上，上許之。珪、頰之兄子也。土頰，僧辯之子，死于隋。漢王諒反時，頰音丘，頰

甲申，詔太子建成將兵討黑闥。其陝東道大行臺及山東道

行軍元帥河南河北諸州，並受建成處分。將即亮，翻。陝失冉，翻。帥所類翻。處昌呂翻。分扶問翻。

得以便宜從事。乙酉，封宗室略陽公道宗等十八人為郡王。

道宗，道玄從父弟也。從才，用翻。為靈州總管。梁師都遣弟洛兒引突

厥數萬圍之。道宗乘間出擊，大破之。厥九勿翻，問古覓翻。突厥與師都相結，

遣其郁射設入居故五原。五原縣屬鹽州，武德初寄治靈州。故地為突厥所居。杜佑曰：鹽州西魏五原郡地。漢五原縣城在今榆林郡界。道宗逐出之，斥地千餘里。毛晃曰：斥，開拓也。上以道宗武幹如魏

任城王彰。魏任城王彰，曹操之子。擊烏丸有功，任音壬。乃立為任城郡王。丙申，上幸宜

州。義寧二年，以京兆之華原宜君同官置宜君郡。武德元年，曰宜州。己亥，齊王元吉遣兵擊劉十善

父下疑

異本相

作通綱

目本紀

本宗室

於師都

通鑑卷一百九十一

十一

於魏州破之。癸卯。上校獵於富平。富平縣屬雍州。漢富平縣。治唐靈州。今耀州東南。富平縣即其地。劉黑闥擁兵而南。自相州以北州縣

皆附之。相息亮翻。唯魏州總管田留安勒兵拒守。黑闥攻之不下。引

兵南拔元城。復還攻之。元城縣。治古郡城。在朝城東北十二里。時魏州治貴鄉縣。相息亮翻。復扶又翻。考異曰。實錄。十二月甲

子黑闥攻魏州。蓋留安破黑闥。奏到之日也。十二月。庚戌。立宗室孝友

等八人爲郡王。孝友。神通之子也。丙辰。上校獵於華池。京兆三原

縣。武德四年改池陽。六年改華池。戊午。劉黑闥陷恒州。殺刺史王公政。恒戶登翻。恒州。漢常山郡。

唐置恒州。因恒山爲名。庚申。車駕至長安。癸亥。幽州大總管李藝復廉

定二州。甲子。田留安擊劉黑闥破之。獲其莘州刺史孟柱。州。魏

莘縣。隋開皇十六年置莘州。大業二年廢。唐復置。降將卒六千人。降戶江翻。是時。山東豪傑

多殺長吏。以應黑闥。長知兩翻。上下相猜。人益離怨。留安待吏民。獨

坦然無疑。白事者。無間親疎。皆聽直入臥內。每謂吏民曰。吾與

爾曹俱爲國禦賊。爲于固宜同心協力。必欲奔順從逆者。但自

斬吾首去。吏民皆相戒曰。田公推至誠以待人。當共竭死力報

之。必不可負。有苑竹林者。本黑闥之黨。潛有異志。留安知之。不

發其事。引置左右。委以管鑰。竹林感激。遂更歸心。卒收其用。子卒

恤翻。以功進封道國公。乙丑。并州刺史成仁重擊范願破之。并卑名翻。

劉黑闥攻魏州未下。太子建成。齊王元吉。大軍至昌樂。劉昫曰。晉

屬陽平郡。今縣西古城是也。隋廢縣入繁水。武德五年復置。仍築今治所。樂音洛。黑闥引兵拒之。再陳皆不戰而

罷。陳讀曰陣。魏徵言於太子曰。前破黑闥。其將帥皆懸名處死。言亡命者

先書其名。處以死罪也。將即亮翻。帥所類翻。下同。處昌呂翻。妻子係虜。故齊王之來。雖有詔書赦其

黨與之罪。皆莫之信。今宜悉解其囚俘。慰諭遣之。則可坐視其

離散矣。太子從之。黑闥食盡。衆多亡。或縛其渠帥以降。帥所類翻。降戶江翻。

黑闥恐城中兵出。與大軍表裏擊之。遂夜遁至館陶。永濟橋未

成。不得度。館陶縣屬魏州。在州北。隋煬帝鑿永濟渠所經也。宋白曰。館陶春秋時晉冠氏邑。陶丘在縣西北七里。趙時置館于其側。因爲縣名。壬

申。太子齊王以大軍至。黑闥使王小胡背水而陳。背蒲妹翻。自

陳讀曰陣。

下同

視作橋成。即過橋西。眾遂大潰。考異曰高祖實錄壬申太子與黑闥戰於魏州城下破之闥抽軍北遁甲戌追闥於毛

州賊背永濟渠而陳接戰又破之舊傳六年二月太子破黑闥于館陶革命記闥遁至館陶二十五日官軍至闥敗走按館陶即毛州也長歷十二月壬申二十五日甲戌二

十七日蓋實錄據奏到之日也舊傳尤疎今從革命記太宗實錄云黑闥重反高祖謂太宗曰前破黑闥欲令盡殺其黨使空山東不用吾言致有今日及隱太子征闥平之

將遣唐儉往使男子年十五已上悉阬之小弱及婦女總驅入關以實京邑太宗諫曰臣聞唯德動天唯恩容衆山東人物之所河北蠶綿之鄉而天府委輸待以成績今一

旦見其反覆盡戮無辜流離寡弱恐以殺不能止亂非行弔伐之道其事遂寢新書隱太子傳云黑闥敗於洛水太子建成問於洗馬魏徵曰山東其定乎對曰黑闥雖敗殺

傷太甚其魁黨皆縣名處死妻子係虜欲降無繇雖有赦命獲者必戮不大蕩宥恐殘賊禍結民未可安既而黑闥復振盧江王瑗奔洛州山東亂命齊王元吉討之有詔降

者赦罪衆不信建成至獲俘皆撫遣之百姓欣悅賊懼夜奔兵追戰黑闥衆猶盛乃縱囚使相告曰禱而甲還鄉里若妻子獲者既已釋矣衆乃散或縛其渠長降遂禽黑闥

按高祖雖不仁亦不至有欲空山東之理史臣專欲捨仗來降大軍度橋追歸美太宗其於高祖亦太誣矣今采革命記及新書

黑闥度者纔千餘騎。橋壞。由是黑闥得與數百騎亡去。降戶江翻下同騎奇

寄翻上以隋末戰士多沒於高麗。是歲賜高麗王建武書。使

悉遣還。亦使州縣索高麗人在中土者。遣歸其國。麗力知翻索山客翻建武

六年春正月己卯。劉黑闥所署饒州刺史諸葛德威執黑闥。擧

城降。時太子遣騎將劉弘基追黑闥。黑闥爲官軍所追奔走不

得休息。至饒陽。饒陽縣前漢屬涿郡後漢屬安平國晉魏屬博陵郡隋屬河間郡唐屬深州黑闥分置饒州將即亮翻從者纔

百餘人。從才用翻餒甚。德威出迎。延黑闥入城。黑闥不可。德威涕泣

固請。黑闥乃從之。至城旁市中。憩止。憩去例翻德威饋之食。食未畢。

德威勒兵執之。送詣太子。并其弟十善。斬於洛州。洛彌并翻考異

走至深州崔元慈爲僞深州總管黑闥欲至城中陳列三千餘兵擬納黑闥據城拒守北勾突厥諸葛德威爲車騎領當城之兵有張善護者先任鄉長來就軍中語三五少

年曰可捉黑闥以取富貴今若不捉在後終是擾亂山東慶我等作生活諸少年咸云非諸葛車騎不可善護知德威非得酒食不肯出師乃于家宰一肥猪出酒一石延德

威而語之德威許諾黑闥至元慈乃請之入城而不許唯就市中遣鋪設而坐食元慈請以城中兵呈閱言並精銳必堪拒守黑闥食而許之元慈乃召兵以呈之德威以前

領軍卒出即就市擒劉黑闥送於洛州皇太子所元慈與數十人奔突厥斬黑闥於洛州城西臨刑乃嘆云云今從實錄亦兼采革命記黑闥臨刑歎

曰。我幸在家。鉏菜。爲高雅賢輩所誤至此。壬午。雋州人王摩

沙。擧兵。嵩音髓沙讀曰莎蘇何翻自稱元帥。改元進通。遣驃騎將軍衛彥討之。

帥所類翻驃匹妙庚子。以吳王杜伏威爲太保。

翻騎奇寄翻下同二月。庚戌。上幸驪山温湯。

師法無所統職功德驪山在雍州新豐有湯泉天寶起華清宮於此

崇重者乃使居之

一本無

通鑑卷一百九十一

十一

驪力知翻甲寅還宮。平陽昭公主薨。戊午。葬公主。詔加前後部鼓

吹班劍四十人。班列也。持劍成列。夾道而行也。吹昌瑞翻。武賁甲卒。武賁。虎賁也。唐諱虎。字改爲武賁音奔。

太常奏禮婦人無鼓吹。上曰。鼓吹軍樂也。公主親執金鼓。興義

兵。以輔成大業。事見一百八十三卷。隋義寧元年。豈與常婦人比乎。丙寅。徐圓

朗窮蹙。與數騎奔城走。爲野人所殺。其地悉平。林邑王梵志

遣使入貢。初。隋人破林邑。見一百八十卷。隋大業九年。梵扶汎翻。使疏吏翻。分其地爲三郡

三郡。比景海。陰林邑也。及中原喪亂。喪息。浪翻。林邑復國。至是始入貢。幽州總

管李藝請入朝。朝直。遙翻。庚午。以藝爲左翊衛大將軍。廢參旗等

十二軍。十二軍詳見一百八十八卷。二年。參疏。管翻。三月。癸未。高開道掠文安魯城。文

縣。前漢屬勃海郡。後漢屬河間國。晉屬章武郡。隋唐屬瀛州。魯城縣開皇十六年置。亦屬瀛州。驃騎將軍平善政。邀擊破

之。驃。奇。翻。奇。翻。庚子。梁師都將賀遂。索同。以所部十二州來降。即

亮翻。乙巳。前洪州總管張善安反。遣舒州總管張鎮周等擊

之。舒州同安郡。隋爲熙州。武德四年。夏。四月。吐谷渾寇芳州。刺史房當

樹奔。州。立。芳州。入。大業。初。廢。武德。元。年。以。同。昌。之。常。芬。縣。置。芳。州。省。封。德。州。州。後。周。復。招。慰。之。於。此。置。龍。涸。防。天。和。六。年。改。置。扶。州。隋。改。甘。松。縣。爲。嘉。誠。縣。屬。同。昌。郡。武。德。初。置。松。州。取。甘。松。嶺。爲。名。張善安陷孫州。舊唐志。武德五年。分洪州置南。昌。州。總。管。府。管。南。昌。西。吳。靖。米。孫。五。州。南。昌。州。領。建。昌。龍。安。永。修。三。縣。八。年。廢。南。昌。州。及。孫。州。以。南。昌。州。新。吳。永。修。龍。安。入。建。昌。縣。以。孫。州。之。建。昌。入。豫。章。縣。而。以。豫。章。屬。洪。州。新。志。武。德。五。年。以。洪。州。南。昌。縣。置。孫。州。以。建。昌。縣。置。南。昌。州。執。總。管。王。戎。而。去。乙。丑。鄜。州。道。行。軍。總。管。段。德。操。擊。梁。師。都。至。夏。州。俘。其。民。畜。而。還。鄜。音。膚。夏。戶。雅。翻。還。從。宣。翻。又。如。字。丙寅。吐谷渾寇洮

岷二州。洮。土。刀。翻。丁卯。南州刺史龐孝恭。南越州民甯道明。高州

首領馮暄俱反。陷南越州。進攻姜州。合州刺史甯純引兵救之

武德四年。以合浦郡之南。昌。合。浦。地。置。南。州。六。年。改。白。州。合。浦。郡。舊。置。越。州。隋。改。合。州。武。德。四。年。復。曰。越。州。加。南。字。以。別。會。稽。之。越。州。也。舊。志。桂。州。總。管。府。所。管。有。姜。州。武。德。五。年。以。合。州。之。封。山。縣。置。姜。州。貞。觀。十。年。廢。入。越。州。雷。州。海。康。郡。本。合。州。徐。聞。郡。武。德。四。年。置。貞。觀。更。州。郡。名。龐。孝。恭。新。書。作。龐。孝。泰。壬申。立皇

子元軌爲蜀王。鳳爲嗣王。元慶爲漢王。考異曰。實錄。以皇子元真爲

爲蜀王。按高祖子無名元真。麟元癸酉。以裴寂爲左僕射。蕭瑀爲右

僕射。瑀音楊恭仁爲吏部尚書。兼中書令。封德彝爲中書令。

瑀音楊恭仁爲吏部尚書。兼中書令。封德彝爲中書令。

瑀音楊恭仁爲吏部尚書。兼中書令。封德彝爲中書令。

瑀音楊恭仁爲吏部尚書。兼中書令。封德彝爲中書令。

瑀音楊恭仁爲吏部尚書。兼中書令。封德彝爲中書令。

瑀音楊恭仁爲吏部尚書。兼中書令。封德彝爲中書令。

瑀音楊恭仁爲吏部尚書。兼中書令。封德彝爲中書令。

瑀音楊恭仁爲吏部尚書。兼中書令。封德彝爲中書令。

瑀音楊恭仁爲吏部尚書。兼中書令。封德彝爲中書令。

瑀音楊恭仁爲吏部尚書。兼中書令。封德彝爲中書令。

瑀音楊恭仁爲吏部尚書。兼中書令。封德彝爲中書令。

瑀音楊恭仁爲吏部尚書。兼中書令。封德彝爲中書令。

瑀音楊恭仁爲吏部尚書。兼中書令。封德彝爲中書令。

新舊同師都周

本紀上西二字

通鑑卷一百九十一

五月庚辰遣岐州刺史柴紹救岷州岐州扶風郡庚寅吐谷渾及党

項寇河州吐從曠入聲谷音浴河州枹罕郡党底期刺史盧士良擊破之丙申梁師

都將辛獠兒引突厥寇林州將即亮翻下同獠盧皓翻厥九勿翻舊志慶州華池縣武德四年置林州總管府

戊戌苑君璋將高滿政寇代州驃騎將軍林寶言擊走之驃匹妙

寄癸卯高開道引奚騎寇幽州長史王誥擊破之長知兩翻誥疏臻翻

劉黑闥之叛也突地稽引兵助唐徙其部落於幽州之昌平城

昌平城在軍都關南高開道引突厥寇幽州突地稽將兵邀擊破之六月

戊午高滿政以馬邑來降降戶江翻先是前并州總管劉世讓除廣

州總管將之官上問以備邊之策先悉薦翻世讓對曰突厥比數為

寇比毗至翻數所角翻下同良以馬邑為之中頓故也中頓者謂中道有城有糧可以頓食也置食之所曰頓唐人多

言置請以勇將戍崞城崞音郭多貯金帛貯直呂翻募有降者厚賞之

數出騎兵掠其城下蹂其禾稼敗其生業不出歲餘彼無所食

必降矣數所角翻蹂人上然其計曰非公誰為勇將即命世讓戍

崞城馬邑病之是時馬邑人多不願屬突厥上復遣人招諭苑

君璋高滿政說苑君璋盡殺突厥戍兵降唐復扶又翻說輸芮翻厥九勿翻君璋

不從滿政因眾心所欲夜襲君璋君璋覺之亡奔突厥滿政殺

君璋之子及突厥戍兵二百人而降壬戌梁師都以突厥寇

匡州武德分綏州延福縣地置北吉州羅州匡州丁卯苑君璋與突厥吐屯設寇馬邑

高滿政與戰破之以滿政為朔州總管封榮國公朔州馬邑郡瓜州

總管賀若懷廣按部至沙州隋以敦煌郡置瓜州武德五年改沙州分沙州之常樂縣為瓜州晉昌郡宋白曰瓜州西至沙

州二百八十里若人者翻值州人張護李通反懷廣以數百人保子城涼州總

管楊恭仁遣兵救之為護等所敗敗補癸酉柴紹與吐谷渾

戰紹救岷州遂與吐谷渾戰吐從曠入聲谷音浴為其所圍虜乘高射之射而亦翻矢下如雨紹

遣人彈胡琵琶二女子對舞虜怪之駐弓矢相與聚觀紹察其

無備潛遣精騎出虜陳後擊之虜眾大潰騎奇寄翻陳讀曰陣秋七月丙

子苑君璋以突厥寇馬邑右武侯大將軍李高遷及高滿政禦

監本新書苑君作榮

新舊書傳萬微

下同二字

本紀詳

通鑑卷一百九十一

唐紀六

之戰于臘河谷破之。張護李通殺賀拔懷廣。考異曰實錄上云張護此云高護今從

上按賀拔意亦當從上作賀若立汝州別駕竇伏明為主。汝當作沙進逼瓜州長史趙

孝倫擊却之。長知高開道掠赤岸鎮及靈壽九門行唐三縣而

去。九域志定州唐縣有赤岸鎮三縣皆屬恒州時以靈壽屬并州丁丑崗州刺史馮士翽據新會反

隋以新會郡置岡州以地有金岡故名大業初廢武德四年復以廣州新會義寧二縣置岡州翽呼會翽廣州刺史劉感討降之

使復其位。降戶辛巳高開道所部弘陽統漢二鎮來降。癸

未突厥寇原州。原州漢高平縣地後魏立原州取高平曰原以名州厥九勿翽乙酉寇朔州李高遷

為虜所敗行軍總管尉遲敬德將兵救之己亥遣太子將兵屯

北邊。備原州之寇敗補邁翽尉紆勿翽將即亮翽秦王世民屯并州。備朔州之寇以備突厥入

月丙辰突厥寇真州。舊志武德二年置綏州總管府管雲銀真等十一州真州蓋置於銀州真鄉縣也又寇馬邑

壬子淮南道行臺僕射輔公祏反。考異曰舊傳云沈法興據毗陵為李子通所滅舊傳誤也初杜伏威與公祏相友善公祏年長。長知伏威兄事

之軍中謂之伯父畏敬與伏威等伏威浸忌之乃署其養子闕

稜為左將軍王雄誕為右將軍潛奪其兵權公祏知之怏怏不

平。怏於與其故人左遊仙陽為學道辟穀以自晦及伏威入朝

入朝見上年留公祏守丹楊。此南朝之舊丹楊郡令雄誕典兵為之副陰謂雄

誕曰吾至長安苟不職勿令公祏為變伏威既行左遊仙說

公祏謀反。說輸而雄誕握兵公祏不得發乃詐稱得伏威書疑

雄誕有貳心雄誕聞之不悅稱疾不視事公祏因奪其兵使其

黨西門君儀諭以反計雄誕始寤而悔之曰今天下方平吳王

又在京師。杜伏威封吳王大唐兵威所向無敵奈何無故自求族滅乎

雄誕有死而已不敢聞命今從公為逆不過延百日之命耳大

丈夫安能愛斯須之死而自陷於不義乎公祏知不可屈縊殺

之。縊於賜翻又於計翻雄誕善撫士卒得其死力又約束嚴整每破城邑秋

毫無犯死之日江南軍中及民間皆為之流涕。偽翻公祏又詐

稱伏威不得還江南貽書令其起兵大修鎧仗。鎧可運糧儲尋

通鑑卷一百九十一

異本平下有定字紀事本末同

壬子先丙辰四日

稱帝於丹楊。國號宋。修陳故宮室而居之。署置百官。以左遊仙

為兵部尚書。東南道大使。越州總管。與張善安連兵。以

善安為西南道大行臺。己未。突厥寇原州。乙丑。詔襄

州道行臺僕射趙郡王孝恭。以舟師趣江州。嶺南道大使李靖。以交

廣泉桂之眾。趣宣州。懷州總管黃君漢。出譙亳。齊州總

管李世勣。出淮泗。以討輔公祏。孝恭將發。與諸將宴集

命取水。忽變為血。在坐者皆失色。孝恭舉止自若。曰。此乃

公祏授首之徵也。飲而盡之。眾皆悅服。丙寅。吐谷渾內附。

辛未。突厥陷原州之善和鎮。癸酉。又寇渭州。高開道以奚侵幽州。州兵擊却之。九月。丙子。太子班師。自幽州

戊子。輔公祏遣其將徐紹宗寇海州。陳政通寇壽陽。高昌

道行軍元帥。欲使之討輔公。乙未。寶伏明以沙州降。降戶江

王麴伯雅卒。子文泰立。丙申。渝州人張大智反。漢江州縣

刺史薛敬仁弃城走。壬寅。高開道引突厥二萬騎寇幽州。

突厥惡弘農公劉世讓為己患。遣其臣曹般陁來。

言世讓與可汗通謀。欲為亂。上信之。冬。十月。丙午。殺

世讓。籍沒其家。秦王世民猶

在并州。己未。詔世民引兵還。上幸華

陰。張大智侵涪州。刺史田世康等

討之。大智以眾降。初。上遣右武侯大將軍李高遷。助朔州總

管高滿政守馬邑。苑君璋引突厥萬餘騎至城

文遷洛之後。於定襄。故城置朔州。高齊又於

新平郡置朔州。天保八年。乃移於馬邑城。

苑君璋引突厥萬餘騎至城

通鑑卷一百九十一

唐紀六

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

下。滿政擊破之。頡利可汗怒。大發兵。攻馬邑。高遷懼。帥所部二千人。斬關宵遁。虜邀之。失亡者半。頡利自帥眾攻城。帥讀曰率滿政

出兵禦之。或一日戰十餘合。上命行軍總管劉世讓救之。至松子嶺。不敢進。松子嶺地闕還保崞城。會頡利遣使求婚。使疏吏翻上曰。釋

馬邑之圍。乃可議婚。頡利欲解兵。義成公主固請攻之。頡利以高開道善為攻具。召開道與之攻馬邑。甚急。頡利誘滿政使降。

滿政罵之。糧且盡。救兵未至。滿政欲潰圍走朔州。右虞候杜士遠。隋文帝於東宮置左右虞候府。掌斥候。是後州鎮各置虞候。以為衙前之職。以備候不虞。名官。以虜兵盛。恐不免。壬戌。

殺滿政。降於突厥。按通鑑據新唐書高祖本紀。自丙午至壬戌。排日書之。但十通鑑序突厥陷馬邑事。書之。不詳排日之近遠也。苑君璋殺城中豪傑。與滿政同謀者三十餘人。上以滿政子玄積為上柱國。襲爵。丁卯。突厥復請和親。復扶

又翻。以馬邑歸唐。上以將軍秦武通為朔州總管。突厥數為邊患。數所并州大總管府長史竇靜。表請於太原置屯田。以省餽運。議者以為煩擾。不許。靜切論不已。敕徵靜入朝。直遙翻

使與裴寂。蕭瑀。封德彝。相論難於上前。瑀音禹。難乃且翻寂等不能屈。乃從靜議。歲收穀數千斛。上善之。命檢校并州大總管。靜抗之。

子也。實抗榮定之子十一月。辛巳。秦王世民復請增置屯田於并州之境。從之。黃州總管周法明將兵擊輔公祏。黃州漢郡。縣地。蕭齊置黃州。祏音齊。安郡。隋置黃州。祏音齊。

石張善安據夏口。拒之。將即亮翻。夏戶雅翻法明屯荊口鎮。蓋當荊江之口。置鎮。其地在漢陽界。壬午。法明登戰艦飲酒。艦戶翻善安遣刺客數人。詐乘魚牒而至。

見者不以為虞。遂殺法明而去。甲申。舒州總管張鎮周等擊輔公祏將陳當世於猷州之黃沙。大破之。武德三年。以宣州之涇縣置南徐州。尋改曰猷州。丁亥。上校獵於華陰。華戶化翻己丑。迎勞秦王世民於

忠武頓。秦王自并州還。勞力到頓。十二月。癸卯。安撫使李大亮誘張善安執之。使疏吏翻。誘音酉大亮擊善安於洪州。與善安隔水而陳。陳讀曰陣遙相

與語。大亮諭以禍福。善安曰。善安初無反心。正為將士所誤。欲

通鑑卷一百九十一 唐紀六

降。又恐不免。將即亮翻大亮曰：張總管有降心，則與我一家耳。因單

騎度水入其陳，與善安執手共語，示無猜間。降下江翻，問古覓翻善安大

悅，遂許之降。既而善安將數十騎詣大亮營，大亮止其騎於門

外，引善安入，與語久之。善安辭去，大亮命武士執之，從騎皆走

從才用翻善安營中聞之大怒，悉眾而來，將攻大亮。大亮使人諭之

曰：吾不留總管，總管赤心歸國，謂我曰：若還營，恐將士或有異

同，為其所制，故自留不去耳。卿輩何怒於我？其黨復大罵曰：張

總管賣我，以自媚於人，遂皆潰去。大亮追擊，多所虜獲，送善安

於長安。善安自稱不與輔公祏交通。祏音右上赦其罪，善遇之。及

公祏敗，得所與往還書，乃殺之。甲寅，車駕至長安。己巳，突

厥寇定州，州兵擊走之。庚申，白簡白狗羌並遣使入貢。白簡，恐當作白

蘭隋書附國有白蘭白狗等種，風俗畧同，或役屬於吐谷渾，或附附國。新書白蘭羌吐蕃謂之丁零，左厲党項右與多彌接，勝兵萬人，勇戰鬪，善作兵器。武德六年，使者入朝，明年以其地為維恭二州，白狗羌

庚申先
日己巳九

七年春正月，依周舊制，每州置大中正一人，因魏晉之制。

掌知州內人物，品量望第，以本州門望高者領之。無品秩

壬午，趙郡王孝恭擊輔公祏別將於縱陽，破之。縱陽縣，漢屬廬江郡，梁置縱陽郡，隋廢郡，改為

同安縣屬廬州，祏音石。將即亮翻，縱七音翻。庚寅，鄒州人鄧同穎殺刺史李士衡反。唐初

以齊州之鄒平長山置鄒州。丙申，以白狗等羌地置維恭二州。維州，維川郡，以白狗羌降戶，姜維故

城置其地，乃漢蜀郡徽外冉駝之地，蜀將姜維馬忠討汶山羌於此，故壘在焉。恭州即西恭州，後改曰管州，又戎州，都督府所領羈縻州，有曲州，本隋之恭州，隋亂廢。武德元

年，開南中，復置八年，改曲州，故朱提郡地，非此也。劉昫曰：維州即古西戎地也，其地南界江陽，岷山連嶺而西，不知其極北望隴山，積雪如玉，東望成都，若在井底，地接石紐

山，夏禹生於石紐，是也。其城在岷山之孤峯，三面臨江，距成都四百里許。杜佑曰：維州在當州北二百六十里。二月，辛丑，輔公祏

遣兵圍猷州，刺史左難當嬰城自守。宋白曰：宣州涇縣，唐武德二年，安置南徐州於此，其年改為猷州。安

撫使李大亮引兵擊公祏破之。使疏吏，下同。趙郡王孝恭攻公祏鵠

頭鎮拔之。新志：宣州南陵縣有鵠頭鎮。丁未，高麗王建武遣使來請班曆，遣

使冊建武為遼東郡王，高麗王以百濟王扶餘璋為帶方郡王。

新羅王金真平為樂浪郡王。麗力知翻，樂浪音洛郎。始州獠反。始州，普安郡，後改劍州，獠

道蓋卷一百九十一

舊封三
紀係正
月乙酉

遣行臺僕射竇軌討之。己酉。詔諸州有明一經以上未

仕者。咸以名聞。州縣及鄉皆置學。壬子。行軍副總管權文誕

破輔公祐之黨於猷州。拔其枚洞等四鎮。丁巳。上幸國子監

釋奠。詔諸王公子弟各就學。戊午。改大總管為大都督府。

己未。高開道將張金樹殺開道來降。將即亮翻。降戶江翻。下同。開道見天下皆

定。欲降。自以數反覆不敢。高開道既降而復叛。自知有反覆之罪。數所角翻。且恃突厥之眾

遂無降意。其將卒皆山東人。思鄉里。咸有離心。開道選勇敢士

數百。謂之假子。常直閣內。使金樹領之。故劉黑闥將張君立亡

在開道所。與金樹密謀。取開道。金樹遣其黨數人入閣內。與假

子遊戲。向夕。潛斷其弓弦。斷丁管翻。藏刀槩於牀下。合瞑。抱之趨出

外。惶擾。開道知不免。乃蒙甲持兵。坐堂上。與妻妾奏樂酣飲。

乃自殺。金樹陳兵。悉收假子斬之。并殺君立。死者五百餘人。遣

使來降。詔以其地置媯州。以媯水名州。媯俱為翻。壬戌。以金樹為北燕州都

督。媯州。媯川郡。治懷戎縣。北齊置北燕州。本治懷戎。唐既以懷戎之地置媯州。又以北燕州都督之名寵金樹也。燕因肩翻。戊辰。洋集二

州獠反。陷隆州晉城。洋州。洋川郡。治西鄉縣。西鄉。漢成固縣。蜀立西鄉縣。後魏於此置洋州。以水為名。洋音祥。集州。符陽郡。武德元年。析

梁州之難。江。巴州之符陽。長池。白石。置隆州。巴西郡。漢閬中地。劉昫曰。西魏置隆州於閬中。隋為巴西郡。唐復為隆州。宋白曰。取其連岡地勢高隆。為名。後魏與畧云。此州古

有隆城。堅險。因置隆州。晉城縣亦閬中地。梁置水是月。太保吳王杜伏威

薨。輔公祐之反也。詐稱伏威之命。以給其眾。給蕩亥翻。及公祐平。趙

郡王孝恭不知其詐。以狀聞。詔追除伏威名籍。沒其妻子。及太

宗即位。知其冤赦之。復其官爵。三月初。定令以太尉司徒司

空為三公。次尚書。門下。中書。祕書。殿中。內侍。為六省。次御史臺

次太常。至太府。為九寺。太常。光祿。衛尉。宗正。太僕。大理。鴻臚。司農。太府。凡九寺。次將作監。次國

子學。次天策上將府。將即亮翻。次左右衛。至左右領衛。為十四衛。二十

高開道 字當從 案御覽又

外惶擾 開道知不免 乃蒙甲持兵 坐堂上 與妻妾奏樂酣飲

衛及左右監門 東宮置三師三少詹事及兩坊三寺十率府

衛為十四衛 王公置府佐國官 兩坊門下坊典

書坊三寺家令寺率更寺僕寺十率府左右衛率左右宗衛

率左右儀候率左右監門率左右內率少詩詔翻率讀如字

公主置邑司並為京職事官 王府有傅諮議參軍友文學東西閣祭酒長

史司馬掾屬主簿史記室錄事參軍錄事功

倉戶兵騎法士等七曹參軍參軍事行參軍典籤王國有國令大農尉丞錄事典衛舍

入田園徵州縣鎮戍為外職事官自開府儀同三司至將仕郎一

封之事 十八階為文散官 開府儀同三司從一品特進正二品光祿大夫從二品金紫

太中大夫從四品上中大夫從四品下中散大夫正五品上朝議大夫正五品下

大夫從五品上朝散大夫從五品下朝議郎正六品上承議郎正六品下奉議郎從六

品上通直郎從六品下朝議郎正七品上宣德郎正七品下承奉郎從八品上承務郎從八品下

從七品下給事郎正八品上徵事郎正八品下承奉郎從八品上承務郎從八品下

林郎正九品上登仕郎正九品下文林郎從九品上承奉郎從九品上承務郎從九品下

九品上將仕郎從九品下散官 驃騎大將軍至陪戎副尉

十一階為武散官 驃騎大將軍從一品輔國大將軍正二品鎮軍大將軍從二

品冠軍大將軍懷化大將軍正三品上懷化將軍正三品下

雲麾將軍正四品下宣威將軍從四品上明威將軍正四品上壯武將軍

懷化中郎將正四品下宣威將軍從四品上明威將軍正四品上壯武將軍

軍正五品上寧遠將軍懷化郎將正五品下游騎將軍從五品上游擊將軍歸德郎將

從五品下昭武校尉正六品上昭武副尉懷化司階正六品下振威校尉從六品上

威副尉歸德司階從六品下致果校尉正七品上致果副尉懷化中候正七品下

校尉從七品上羽林校尉從七品下宣節校尉從七品上宣節副尉從七品下

上仁勇副尉懷化校尉從七品上致果校尉從七品上致果副尉懷化中候正七品下

上從九品下驃騎 上柱國至武騎尉十二等為勳官 勳級十有二

轉為上柱國 視正二品十有一轉為柱國視從二品十轉為上護軍視正三品九轉為護軍視從三

品八轉為上輕車都尉視正四品七轉為輕車都尉視從四品六轉為上騎都尉視正

五品五轉為騎都尉視從五品四轉為驍騎尉視正六品三轉為飛

騎尉視從六品二轉為雲騎尉視正七品一轉為武騎尉視從七品 丙戌趙郡

王孝恭破輔公祐於蕪湖拔梁山等三鎮 蕪湖時在宣州當塗縣界梁

山在和州歷陽縣南七十里 辛卯安撫使任瓌拔楊子城廣陵城主龍龕降 楊子城在

臨江府 龍伯氏之後任音壬壤古回翻龕口含翻 丁酉突厥寇原州 戊戌

趙郡王孝恭克丹楊先是輔公祐遣其將馮慧亮陳當世將舟 師三萬屯博望山 天門山在宣州當塗縣西南三十里又名蛾眉山夾江對

日善趙郡王孝恭傳作陳當時善李 靖傳云屯當塗今皆從高祖實錄

陳正通徐紹宗將步騎二萬屯青 林山 水經注即水出廬江郡之東陵鄉禹貢所謂過九江至于東陵者 仍於

梁山連鐵鎖以斷江路 斷丁築却月城延袤十餘里 裴音 又結

壘江西以拒官軍孝恭與李靖帥舟師次舒州李世勣帥步卒

通鑑卷一百九十一 唐紀六

二十一

舊本安傳
室本安傳
作本安傳
同本安傳

下有水
紀事綱目
未詳
皆同
通書
止通
字通

一萬度淮拔壽陽次硤石帥讀慧亮等堅壁不戰孝恭遣奇兵

絕其糧道慧亮等軍乏食夜遣兵薄孝恭營孝恭堅臥不動孝

恭集諸將議軍事皆曰慧亮等擁彊兵據水陸之險攻之不可

猝拔不如直指丹楊掩其巢穴丹陽既潰慧亮等自降矣降戶江

孝恭將從其議李靖曰公祐精兵雖在此水陸二軍然所自將

亦不為少今博望諸柵尚不能拔公祐保據石頭豈易取哉易

進攻丹楊旬月不下慧亮躡吾後腹背受敵此危道也李靖此

孫無忌安市之議略同然李靖決勝而太宗無功及安議與長

賊其心非不欲戰正以公祐立計使之持重欲以老我師耳我

今攻其城以挑之挑徒一舉可破也孝恭然之使羸兵先攻賊

壘而勒精兵結陳以待之羸倫為翻攻壘者不勝而走賊出兵追

之行數里遇大軍與戰大破之此左傳楚五大夫破吳闕稜免胄謂

賊衆曰汝曹不識我邪邪音何敢來與我戰賊衆多稜故部曲

皆無鬪志或有拜者由是遂敗孝恭靖乘勝逐北轉戰百餘里

博山青林兩戍皆潰慧亮正通等遁歸殺傷及溺死者萬餘人

游仙於會稽李世勣追之公祐至句容句容縣漢屬丹楊郡時屬從

兵能屬者纔五百人從才用翻夜宿常州其將吳騷等謀執之公

祐覺之弃妻子獨將腹心數十人斬關走至武康吳分烏程餘杭

為永康又改為武康屬湖州為野人所攻西門君儀戰死執公祐送丹

楊鼻首鼻堅分捕餘黨悉誅之江南皆平己亥以孝恭為東南

道行臺右僕射李靖為兵部尚書頃之廢行臺以孝恭為揚州

大都督靖為府長史上深美靖功曰靖蕭輔之膏肓也謂蕭銑輔

靖所殺也謂蕭銑輔闕稜功多頗自矜伐公祐誣稜與己通謀會趙郡王孝

恭籍沒賊黨田宅籍沒者舉籍賊黨所稜及杜伏威王雄誕田宅

在賊境者孝恭并籍沒之稜自訴理忤孝恭忤五孝恭怒以謀

故翻

已亥

反誅之。夏四月庚子朔。赦天下。是日頒新律令。比開皇舊制。

增新格五十三條。初定均田租庸調法。調徒丁中之民。給田

一頃。篤疾減什之六。寡妻妾減七。皆以什之二為世業。八為口

分。分扶每丁歲入租粟二石。調隨土地所宜。綾絹絁布。歲役二

旬。不役則收其備日三尺。新志凡授田丁歲輸粟二斛謂之租丁隨鄉所出

斤。非蠶鄉則輸銀十四兩。謂之調。用人之力。歲二十。歲輸絹二匹綾絁二丈布加五之一綿三兩麻三

日。免其調。三旬租調俱免。水旱蟲霜為災。什損四以上。免租。損

六以上。免調。損七以上。課役俱免。凡民貲業分九等。上中下各有三等也

百戶為里。五里為鄉。四家為鄰。四鄰為保。考異曰唐曆云四家為鄰

唐曆誤也在城邑者為坊。田野者為村。食祿之家。無得與民爭利。工

商雜類。無預士伍。男女始生為黃。四歲為小。十六為中。二十為

丁。六十為老。歲造計帳。三年造戶籍。丁未党項寇松州。庚

申。通事舍人李鳳起擊萬州反獠平之。後魏分洶置魚泉縣後周改

同寇松州。吐從嗽入遣益州行臺左僕射竇軌自翼州道扶州

刺史蔣善合自芳州道擊之。西魏逐吐谷渾置鄧州隋開皇七年改曰扶州

臨翼郡。唐制上州刺史從三品。中正四品上。下正四品下。

丙戌。作仁智宮於宜君。宜君縣置於古破務

丁亥。竇軌破反獠於方山。俘二萬餘口。

資治通鑑卷第一百九十一

資治通鑑卷第一百九十一

端明殿學士兼翰林侍讀學士太中大夫提舉西京嵩山崇福宮上柱國河
內祿開國公食邑二千二百戶食實封九百戶賜紫金魚袋臣司馬光奉勅

編集

後學 天台胡三省 音註

唐紀七 起闕逢涪灘六月盡柔兆
閏茂八月凡二年有奇

高祖神堯大聖光孝皇帝下之上

武德七年六月辛丑上幸仁智宮避暑 帝作仁智宮於
宜州之宜君縣 辛亥瀧

州扶州獠作亂遣南尹州都督李光度等擊平之 瀧州永熙郡漢端
溪縣地又瀧州信

義縣武德元年分置懷德縣仍置南扶州南尹州麟林郡漢廣麟縣地後漢谷
永為麟林太守降烏許人十餘萬開置七縣即此地也瀧呂江翻獠魯皓翻 丙

辰吐谷渾寇扶州 此扶州以生羌之地置注已
見上吐從喉入聲谷音浴 刺史蔣善合擊走之

壬戌慶州都督楊文幹反 慶州弘化郡漢北地馬嶺方渠縣地按宋白續
通典慶州弘化郡東南三里有不窟城後魏大

統十一年置朔州隋文帝改置合川鎮十六年置慶州以慶美取其嘉名今郡城名尉
李城在白馬兩川交口亦曰不窟城附郭安化縣隋置合水縣武德改合川縣貞觀改

以下
六字衍

弘化縣尋隨郡改縣名管下華池縣漢歸德縣地樂盤縣漢富平縣地初齊王元
馬領方渠則為通遠軍地矣史記正義曰漢都邳縣今慶州弘化縣是

吉勸太子建成除秦王世民曰當為兄手刃之為于偽翻下世民

從上幸元吉第元吉伏護軍宇文寶於寢內欲刺世民刺七建

成性頗仁厚遽止之元吉愠曰為兄計耳於我何有建成擅募

長安及四方驍勇二千餘人為東宮衛士慍於問翻分屯左右長

林號長林兵東宮有左右長林門考異曰舊傳云建成私召四方驍勇并募

云元吉見秦王有大功每懷妬害言論醜惡譖害日甚每謂建成曰當為大哥手刃之

建成性頗仁厚初止之元吉數言不已建成後亦許之元吉因令速發遂與建成各募

壯士多匿罪人賞賜之圖行不軌其記室榮九思為詩以刺之曰丹青飾成慶玉帛擅

專諸而弗悟也典籤裴宣儼因免官改事秦府謂泄其事又鳩之自殺斯人已後人皆

振恐知其事莫有敢言後乃連結宮闈與建成俱通德妃尹氏以為內援舊傳又云厚

賂中書令封德彝以為黨助由是高祖頗踈太宗而加愛元吉今但擇取其可信者書

之又密使右虞候率可達志從燕王李藝發幽州突騎三百置

宮東諸坊欲以補東宮長上可達勇復姓騎奇寄翻燕因肩翻唐六典凡

及諸衛率副率千牛備身備身左右太子千牛并上折衝果毅應宿衛者並一日

上兩日下諸色長上若司階中候司戈並五日上十日下午上時掌翻下上變同為

人所告上召建成責之流可達志於雋州雋音楊文幹嘗宿

衛東宮建成與之親厚私使募壯士送長安上將幸仁智宮命

建成居守世民元吉皆從守手又翻下建成使元吉就圖世民曰

安危之計決在今歲又使郎將爾朱煥校尉橋公山以甲遺文

幹二人至幽州上變幽州漢漆縣地漢末置新平郡東北有古幽亭後魏置幽

遺于季翻將即告太子使文幹舉兵欲表裏相應考異曰統紀云建

亮翻校戶教翻尉橋公山齊甲以賜文幹令起兵煥等行至幽州考異曰統紀云建

懼罪告之劉餗小說云人妄告東宮今從實錄又有寧州人杜鳳舉亦詣

宮言狀上怒託他事手詔召建成令詣行在建成懼不敢赴太

子舍人徐師謦勸之據城舉兵考異曰統紀作詹事主簿趙弘

智勸之貶損車服屏從者屏必鄧翻詣上謝罪建成乃詣仁智

宮未至六十里悉留其官屬於毛鴻賓堡後魏將毛鴻賓所築因以

賓柵後魏孝昌中蕭寶寅亂毛鴻賓以十餘騎往見上騎奇叩頭謝罪

書
下
有
萬

奮身自擲幾至於絕幾居

上怒不解是夜置之幕下鄭康成曰

幕或在地詞祥飼以麥飯吏翻

使殿中監陳福防守遣司農卿宇文穎

通鑑卷一百九十一

唐紀七

新書
作日

音
錯

新書
學字

通鑑
卷

通鑑卷一百九十一

馳召文幹漢初置治粟內史景帝改曰大農武帝加司字穎至慶州以情告

之文幹遂舉兵反上遣左武衛將軍錢九隴與靈州都督楊師

道擊之甲子上召秦王世民謀之世民曰文幹豎子敢為狂逆

計府僚已應擒戮若不爾正應遣一將討之耳將即亮翻上曰不然

文幹事連建成恐應之者眾汝宜自行還立汝為太子吾不能

效隋文帝自誅其子當封建成為蜀王蜀兵脆弱脆此芮翻他日苟

能事汝汝宜全之不能事汝汝取之易耳易以鼓翻上以仁智宮在

山中恐盜兵猝發夜帥宿衛南出山外帥讀日率行數十里東宮官

屬繼至皆令三十人為隊分兵圍守之明日復還仁智宮異曰考

寶錄云高祖之出山也建成憂憤臥于幕下天策兵曹杜淹請因亂襲之建成左右亦

有斯請今上並拒而不納唐統紀云太宗之從內出夜經建成幕度建成侍衛左右唯

有十人並來跪捧太宗足皆云今日之事一聽王旨若遣屏除今其時也太宗叱而止

之既而還向府僚說其事衆僚文武並進曰文幹為儲君作逆天下共知假手宮臣正

合天意太宗曰寡人始奉恩旨何忍旋踵即有所違卿與之言必無此理府

僚又請終拒而不聽按是時高祖無誅建成意左右何敢輒殺之今不取世民

既行元吉與妃嬪更迭為建成請封德彝復為之營解於外

翻上意遂變復遣建成還京師居守惟責以兄弟不睦歸罪於

太子中允王珪左衛率韋挺左右衛率掌東宮羽衛兵仗之政令正四品上率所律翻天策兵曹參

軍杜淹並流於衛州嵩音挺冲之子也韋冲事隋文帝招撫叛胡以初

洛陽既平杜淹久不得調調徒弔翻欲求事建成房玄齡以淹多狡

數恐其教導建成益為世民不利乃言於世民引入天策府

突厥寇代州之武周城武周城漢屬鴈門郡魏晉省後魏屬代郡隋廢人謂

城武周塞州兵擊破之秋七月己巳苑君璋以突厥寇朔州總

管秦武通擊却之楊文幹襲陷寧州宋白曰寧州以安寧取稱九

驅掠吏民出據百家堡百家堡在慶州馬嶺縣秦王世民軍至寧州其黨皆

潰癸酉文幹為其麾下所殺傳首京師獲宇文頴誅之丁丑

梁師都行臺白伏願來降降戶江翻戊寅突厥寇原州遣寧州刺史

鹿大師救之又遣楊師道趨大木根山大木根山在雲中河之庚辰

突厥寇隴州遣護軍尉遲敬德擊之尉紆勿翻吐谷渾寇岷州辛

新十餘本將屬下異十數

案目錄已開錄

異本下其四事同本字未紀

已吐谷渾党項寇松州

吐從噉入聲谷音浴

癸未突厥寇陰盤

陰盤縣漢屬安定晉屬京

兆後魏置平涼郡隋唐屬涇州唐後改陰盤曰潘原

甲申扶州刺史蔣善合擊吐谷渾於松

州赤磨鎮破之

己丑突厥吐利設

說輸芮翻

與苑君璋寇并州甲午

車駕還京師

或說上曰

勿翻

突厥所以屢寇關中者以子女

玉帛皆在長安故也

厥九

若焚長安而不都則胡寇自息矣上

以為然遣中書侍郎宇文士及踰南山至樊鄧行可居之地

長踰

安南山出商州即至樊鄧行下孟翻

將徙都之太子建成齊王元吉裴寂皆贊成其

璠音

策蕭瑀等雖知其不可而不敢諫

患自古有之陛下以聖武龍興光宅中夏

夏戶雅翻

精兵百萬所征

無敵奈何以胡寇擾邊遽遷都以避之貽四海之羞為百世之

笑乎彼霍去病漢廷一將猶志滅匈奴

霍去病曰匈奴未滅無以家為將即亮翻

况臣忝

備藩維願假數年之期請係頡利之頸致之闕下

頡奚結翻

若其不

効遷都未晚上曰善建成曰昔樊噲欲以十萬眾橫行匈奴中

事見十二卷漢惠帝三年

秦王之言得無似之世民曰形勢各異用兵不同樊噲

噲小豎何足道乎不出十年必定漠北非虛言也

為太宗滅突厥張本

上乃

止建成與妃嬪因共譖世民曰突厥雖屢為邊患得賂即退秦

王外託禦寇之名內欲總兵權成其篡奪之謀耳上校獵城南

太子秦齊王皆從

從才用翻

上命三子馳射角勝建成有胡馬肥壯

而喜蹶

喜詩記翻

以授世民曰此馬甚駿能超數丈澗弟善騎

騎奇寄翻

試乘之世民乘以逐鹿馬蹶世民躍立於數步之外馬起復乘

復扶又翻

如是者三顧謂宇文士及曰彼欲以此見殺死生有命

庸何傷乎建成聞之因令妃嬪譖之於上

令力丁翻嬪毗賓翻

曰秦王自

言我有天命方為天下主豈有浪死上大怒先召建成元吉然

後召世民入責之曰天子自有天命非智力可求汝求之一何

急邪

邪音耶

世民免冠頓首請下濼司案驗

下濼嫁翻

上怒不解會有

司奏突厥入寇上乃改容勞勉世民命之冠帶與謀突厥

厥九勿翻

勞力到翻 閏月己未。詔世民元吉將兵出豳州以禦突厥。亮翻上

錢之於蘭池。蘭池即秦始皇遇盜之地。史記注曰：地理志：渭城縣有蘭池宮。正義曰：始皇引渭水為池。築

為蓬瀛刻石為鯨。長二百丈。遇盜之處也。上每有寇盜。輒命世民討之。事平之後。猜嫌益

甚。初隋末。京兆韋仁壽為蜀郡司漚書佐。按新書百官志：諸州法曹司法參軍掌鞠獄。麗

法督盜賊。知贓賄沒入。又有參軍事。注云：武德初。改行書。所論囚至市。猶西向

為仁壽禮佛。然後死。史言韋仁壽論刑人自以為不冤。為于偽翻。唐興。暴弘達帥西南夷

內附。朝廷遣使撫之。帥讀曰率。使疏吏翻。類皆貪縱。遠民患之。有叛者。仁壽

時為霽州都督長史。上聞其名。命檢校南寧州都督。寄治越霽

受命。將兵五百人。至西洱河。將即亮翻。洱。仍吏翻。周歷數千里。蠻夷豪帥

皆望風歸附。來見仁壽。仁壽承制。置七州十五縣。各以其豪帥

為刺史縣令。按舊書地理志：是年置西寧。西平。利。南雲。磨。南寧。七州志又有西平州。亦是年置。帥所類翻。濇令清肅。蠻夷

悅服。將還。還從宜翻。豪帥皆曰：天子遣公都督南寧。何為遽去。仁

壽以城池未立。為辭。蠻夷即相帥為仁壽築城。立解舍。帥讀曰

偽翻。廡。古隘翻。旬日而就。仁壽乃曰：吾受詔。但令巡撫。不敢擅留。蠻夷

號泣送之。號戶。高翻。因各遣子弟入貢。壬戌。仁壽還朝。朝直。遙翻。上大悅。

命仁壽徙鎮南寧。以兵戍之。苑君璋引突厥寇朔州。厥九。勿翻。

八月。戊辰。突厥寇原州。己巳。吐谷渾寇鄯州。鄯州。西平郡。禿髮氏。所都之地。鄯時戰翻。

壬申。突厥寇忻州。丙子。寇并州。京師戒嚴。戊寅。寇綏州。綏州。隴陰。郡。隴陰古縣。漢屬上郡。今延州以北。橫山之地也。孫愐曰：綏州春秋

時為白狄所居。秦為上郡。後魏置上州。又改為綏州。取綏德縣為名。刺史劉大俱

擊却之。是時。頡利突利二可汗。舉國入寇。連營南上。頡奚結翻。可汗。從刊入聲。汗

音寒。上。時掌翻。秦王世民引兵拒之。會關中久雨。糧運阻絕。士卒疲於

征役。器械頓弊。頓讀曰鈍。朝廷及軍中。咸以為憂。世民與虜遇於豳

州。勅兵將戰。己卯。可汗帥萬餘騎。奄至城西。陳於五隴阪。帥讀曰率。

騎奇寄翻。下同。陳讀曰陣。下虜陳同。故音反。將士震恐。世民謂元吉曰：今虜騎憑陵。不可

示之以怯。當與之一戰。汝能與我俱乎。元吉懼曰：虜形勢如此。

示之以怯。當與之一戰。汝能與我俱乎。元吉懼曰。虜形勢如此。

舊書長史傳云 比取新縣

戊辰朔

奈何輕出。萬一失利。悔可及乎。世民曰。汝不敢出。吾當獨往。汝

留此觀之。世民獨出外。以威示突厥。內以服元吉之心。世民乃帥騎馳詣虜陳。告之曰。國

家與可汗和親。何為負約。深入我地。我秦王也。可汗能鬪。獨出

與我鬪。若以眾來。我直以此百騎相當耳。頡利不之測。笑而不

應。頡利素服秦王神武。恐其以百騎挑戰。而伏大兵。四合以擊之。故不敢應。世民又前遣騎告突利曰。爾往

與我盟。有急相救。今乃引兵相攻。何無香火之情也。古者盟誓。皆鬼神歃血而已。後世有對神立誓者。有禮佛立誓者。始有香火之事。突利亦不應。秦王以此疑頡利之心。突利恐因此為頡利所疑。故亦不敢應。

世民又前將渡溝水。頡利見世民輕出。又聞香火之言。疑突利與世民有謀。乃遣止世民曰。王不須度。我無它意。更欲與王申

固盟約耳。乃引兵稍却。是後霖雨益甚。世民謂諸將曰。虜所恃者。弓矢耳。將即亮翻。今積雨彌時。筋膠俱解。弓不可用。彼如飛鳥之

折翼。折而設翻。吾屋居火食。刀槊犀利。犀堅也。以逸制勞。此而不乘。將復何待。復扶翻。乃潛師夜出。冒雨而進。突厥大驚。世民又遣說

突利。以利害。乃謂突利悅聽命。頡利欲戰。突利不可。乃遣突利與其夾畢特勒阿史那思摩來見世民。請和親。世民許之。思摩

頡利之從叔也。從才用翻。突利因自託於世民。請結為兄弟。世民亦以恩意撫之。與盟而去。為後突利先來降張本。庚寅。岐州刺史柴紹破突

厥於杜陽谷。杜陽山在岐州扶風縣。孔穎達詩譜曰。周原者岐山陽地。屬杜陽地。形險阻。而原田肥美。杜陽漢縣。屬扶風。有杜陽山。山北有杜陽谷。壬申。突厥阿史那思摩入見。見賢通翻。上引升御榻。慰勞之。勞力到翻。

思摩貌類胡。不類突厥。故處羅疑其非阿史那種。厥九勿翻。種章勇翻。處羅頡利世常為夾畢特勒。終不得典兵為設。既入朝。處昌呂翻。頡奚結翻。賜爵和順王。丁酉。遣左僕射裴寂使於突厥。使疏吏翻。九

月。癸卯。日南人姜子路反。日南郡德州。後改驩州。交州都督王志遠擊破之。癸卯。突厥寇綏州。都督劉大俱擊破之。獲特勒三人。冬。十

月。己巳。突厥寇甘州。辛未。上校獵於鄂之南山。鄂縣屬京兆。在南山下。北至長安城六十里。鄂音戶。癸酉。幸終南。鄠道元曰。武功縣太一山。古文以為終南山。在武功縣西南。按鄠長安之西南山。皆曰終南山。終亦作中。

御覽兵部書度作

壬申二字

丁酉

吐谷渾及羌人寇疊州。陷合川。疊州合川郡治。秦漢以來為諸羌保。後周武帝逐吐谷渾，取羣山重疊之義。

置疊州合川縣，後周置西疆郡，隋廢為縣，所治吐谷渾。馬牧城，唐武德三年移治交戍城，吐從噉入聲，谷音浴。 丙子，上幸樓觀，謁

老子祠。岐州盤屋縣有樓觀。老子祠，觀古玩。 癸未，以太牢祭隋文帝陵。十二月，

丁卯，上幸龍躍宮。京兆高陵縣西四十里，有龍躍宮。 庚午，還宮。太子詹事裴矩

權檢校侍中。太子詹事，正三品，掌東宮三寺十。奉府之政令，唐改隋納言為侍中。

八年春正月丙辰，以壽州都督張鎮周為舒州都督。壽州淮南郡，南朝曰豫州。

北朝曰揚州，隋開皇九年曰壽州。 鎮周以舒州本其鄉里，到州就故宅，多市酒肴，召

親戚故人，與之酣宴。酣，戶甘翻。 散髮箕踞，如為布衣時。凡十日，既而

分贈金帛，泣與之別。曰：今日張鎮周猶得與故人歡飲，明日之

後，則舒州都督治百姓耳。治，直之翻。 君民禮隔，不得復為交遊。復，扶又翻。

下復置同。 自是親戚故人犯灋，一無所縱。境內肅然。丁巳，遣右武

衛將軍段德操徇夏州地。夏，戶雅翻。 吐谷渾寇疊州。吐從噉入聲，谷音浴。 是

月，突厥吐谷渾各請互市，詔皆許之。厥，九勿翻。先是中國喪亂，民乏耕牛，至是資於戎狄，雜畜被野，畜許救翻，被皮義翻。 夏四月乙亥，

党項寇渭州。党，底朝翻。 甲申，上幸鄠縣，校獵於甘谷。鄠縣有甘亭，夏曆甘水出南山甘谷，北流逕秦，資陽宮西，又北逕甘亭，鄠音戶。 營太和宮於終南山。長安城南五十里，有太和谷，太和宮。 丙

戌，還宮。西突厥統葉護可汗遣使請昏。突厥大臣曰葉護，西突厥可汗自葉護為可汗，因號統葉護可汗。

汗，可從列入聲，汗音寒，使疏吏翻。 上謂裴矩曰：西突厥道遠，緩急不能相助，今求昏

何如？對曰：今北狄方彊，為國家今日計，且當遠交而近攻。用秦范惟

之臣謂宜許其昏，以威頡利。頡，奚結翻。 俟數年之後，中國完實，足抗

北夷。然後徐思其宜。上從之。考異曰：新舊傳皆云，封德彝之謀，今從實錄。 遣高平王道立

至其國，統葉護大喜，道立上之從子也。從，才用翻。 初上以天下大

定，罷十二軍。見上卷。 既而突厥為寇不已，辛亥，復置十二軍。以

太常卿竇誕等為將軍，簡練士馬，議大舉擊突厥。甲寅，涼州

胡睦伽佗引突厥襲都督府。孫愐曰：睦姓也，伽求迦翻。 入子城，長史劉君傑擊

破之。長知兩翻。 六月甲子，上幸太和宮。丙子，遣燕郡王李藝屯

案目錄 四月甲辰 辛卯 五月甲戌 辛酉 八月甲子 辛未 五日 逸字 此月

華亭縣

華亭縣隋大業初置屬安定郡義寧二年分置隴州至元和三年并入汧源縣燕因肩翻

及彈箏峽

皆以守隴水道音爭水

部郎中姜行本斷石嶺道以備突厥

唐制水部郎中掌天下川瀆陂池之政令以導達溝洫堰決溝渠凡

舟楫灌溉之利皆總而舉之凡諸曹郎中從五品上員外郎從六品上斷丁管翻厥九勿翻

丙戌頡利可汗寇靈州

頡利

可從刊入聲汗音塞丁亥以右衛大將軍張瑾為行軍總管以禦之。以中書

侍郎溫彥博為長史。先是上與突厥書用敵國禮先悉秋七月

甲辰上謂侍臣曰突厥貪婪無厭焚廬南翻厥於鹽翻朕將征之。自今勿復

為書復扶又翻皆用詔敕。丙午車駕還宮。己酉突厥頡利可汗

寇相州

相州疑當作栢州此時突厥兵不能至相州也

陸伽陀攻武興

蜀有武興鎮後魏置東益州梁為武興番王國

西魏改曰興州順政郡此非陸伽陀所攻者也按晉書地理志永寧中張軌為涼州刺史鎮武威上表請合秦雍流移人於姑臧西北置武興郡陸伽陀所攻者即此武興故

城丙辰代州都督藺蕃與突厥戰於新城不利新城在馬邑南復命行

軍總管張瑾屯石嶺李高遷趨大谷以禦之

大谷當作太谷舊曰陽邑隋開皇十八年更名

太谷屬并州宋白曰并州太谷縣本漢陽邑縣今縣東十五里陽邑故城是也後魏大武景明二年復置陽邑縣隋開皇十八年改陽邑為太谷因縣西太谷為名復扶又翻

丁巳命秦王出屯蒲州以備突厥考異曰舊本紀八月六日突

寇并州癸亥寇靈州丁卯寇潞沁韓三州

沁原漢潞遠縣地後魏改名隋恭帝義寧元年置義

寧郡武德元年置沁州又以潞州之襄垣黎城涉銅鞮鄉等縣置韓州沁七鳩翻

左武侯大將軍安修仁擊陸

伽陀於且渠川破之

且子余翻且渠川沮渠氏之墟也沮渠蒙遜據涼州川以是得名

詔安州大都

督李靖出潞州道行軍總管任瓌屯太行以禦突厥

行戶剛翻厥九勿翻

頡利可汗將兵十餘萬大掠朔州頡利結翻可從刊入壬申并州道

行軍總管張瑾與突厥戰於太谷全軍皆沒瑾脫身奔李靖行

軍長史溫彥博為虜所執長知兩翻虜以彥博職在機近中書侍郎機近之官問

以國家兵糧虛實彥博不對虜遷之陰山庚辰突厥寇靈武

異曰實錄統紀並云寇廣武按北邊地名無廣武下云靈州都督敗之蓋靈武字誤耳今按舊唐志代州鴈門漢廣武縣或者寇廣武即大谷乘勝之兵歟史臣以漢古縣

名稱鴈門為廣武耳甲申靈州都督任城王道宗擊破之

道宗所破者癸亥寇靈州之兵詳見通鑑

要學丙戌突厥寇綏州丁亥頡利可汗遣使請和而退

使疏吏翻九

月癸巳突厥沒賀咄設陷并州一縣丙申代州都督藺蕃擊破

案新書
云數縣
州蘭州
彭州諸
蘭州諸
明矣之
段胡注
可從下

通鑑卷一百九十一

之。癸卯。初令太府檢校諸州權量。檢校其輕重小大也。唐制凡度以北方秬黍中者一黍之廣為分十

分為寸，十寸為尺，一尺二寸為大尺，十尺為丈，凡量以秬黍中者容一千二百黍為籩，二籩為合，十合為升，十升為斗，三斗為大斗，十斗為斛，凡權衡以秬黍中者，百黍之重為銖，二十四銖為兩，三兩為大兩，十六兩為斤，其量制公私又不用籩合內之分，則有抄撮之細，程大昌曰：杜佑通典叙六朝賦稅而論其總曰：其度量三升當今一升，秤則三兩當今一兩，尺則尺二寸當今一尺。註云：當今謂即時，即時者當佑之時也。丙午。右領軍將軍王君廓破突厥於幽州，俘斬二千餘人。突厥寇蘭州。蘭州當置於漢西河郡蘭縣界，而新舊志並不載。

冬。十月。壬申。吐谷渾寇豐州。遣扶州刺史蔣善合救之。吐從歐入聲，谷音。

也。鄯時。十一月。辛卯朔。上幸宜州。權檢校侍中裴矩罷判

黃門侍郎。戊戌。突厥寇彭州。武德元年，以寧州彭原縣置彭州。庚子。以天策司

馬宇文士及權檢校侍中。辛丑。徙蜀王元軌為吳王。漢王元

慶為陳王。癸卯。加秦王世民中書令。齊王元吉侍中。丙午。

吐谷渾寇岷州。戊申。眉州山獠反。眉州通義郡，本漢犍為郡南安縣地，西魏置眉州，因峽眉山而名獠。

及居民於江北。山此廣陵專揚州之名。

九年。春。正月。己亥。詔太常少卿祖孝孫等更定雅樂。少詩照翻，更工衡翻。

甲寅。以左僕射裴寂為司空。日遣員外郎一人更直其第。二

月。庚申。以齊王元吉為司徒。丙子。初令州縣祀社稷。又令士

民里閭相從立社。閭，門也。閭謂之閭。各申祈報。春夏祈而秋冬報。用洽鄉黨

之歡。戊寅。上祀社稷。丁亥。突厥寇原州。遣折威將軍楊毛擊

之。折威將軍，十二軍將軍之一也。寧州道為折威軍。三月。庚寅。上幸昆明池。壬辰。還宮。

癸巳。吐谷渾党項寇岷州。戊戌。益州道行臺尚書郭行方擊

眉州叛獠破之。獠，魯皓翻。壬寅。梁師都寇邊。陷靜難鎮。難，乃且翻。丙

午。上幸周氏陂。辛亥。突厥寇靈州。厥，九勿翻。乙卯。車駕還宮。

癸丑。南海公歐陽胤奉使在突厥。帥其徒五十人謀掩襲可汗

牙帳。使疏吏翻，帥讀曰率，可從刊入聲，汗音寒。考異曰：實錄云五千人，按奉使安得五千人，蓋十字誤作千字耳。事泄，突厥囚之。

通鑑卷一百九十一

唐紀七

唐紀七

唐紀七

唐紀七

唐紀七

唐紀七

唐紀七

唐紀七

唐紀七

戊午時

丁巳突厥寇涼州都督長樂王幼良擊走之

樂音

戊午郭

行方擊叛獠於洪雅二州大破之

歷考新舊志劍南有雅州無洪州或曰即眉州洪雅縣二州二字衍隋開皇十

三年以西魏嘉州洪雅鎮置

絲未白曰因洪雅川為名

俘男女五千口夏四月丁卯突厥寇朔

州庚午寇原州癸酉寇涇州

戊寅安州大都督李靖與突厥

頡利可汗戰於靈州之破石自旦至申突厥乃退

太史令傅

奕上疏

唐太史令從五品下掌觀察天文稽定歷數凡日月星辰之變風雲氣色之異上時掌翻

請除佛濫曰佛在西

域言妖路遠

妖於

漢譯胡書恣其假託使不忠不孝削髮而掛

君親遊手遊食易服以逃租賦偽啓三塗謬張六道

釋氏以地獄

三塗言人之為惡者必墮此也

又添阿修羅天神地祇為六道

恐悞愚夫

悞今人讀如喝呼葛翻

詐欺庸品乃追懺

既往之罪

懺楚鑿翻釋氏以自陳悔過為懺

虛規將來之福布施萬錢希萬倍之

報施式持齋一日冀百日之糧

遂使愚迷妄求功德不憚科禁

輕犯憲章有造為惡逆身墜刑網方乃獄中禮佛規免其罪且

生死壽夭天於由於自然刑德成福關之人生貧富貴賤功業

政良可悲矣降自羲農至於有漢皆無佛濫君明臣忠祚長年

久漢明帝始立胡神西域桑門自傳其濫

事見四十五卷漢明帝永平八年

西晉

以上國有嚴科不許中國之人輒行髡髮之事泊于苻石羌胡

亂華主庸臣佞政虐祚短梁武齊襄足為明鏡

謂梁武帝餓死臺城齊文襄為膳奴

也所試今天下僧尼數盈十萬翦刻繒綵裝束泥人競為厭魅

年長養一紀教訓可以足兵長知四海免蠶食之殃百姓知威

福所在則妖惑之風自革淳朴之化還興妖於竊見齊朝章仇

子佗表言僧尼徒眾糜損國家寺塔奢侈虛費金帛

沙門或曰桑

總謂之僧皆胡言也僧譯為和命桑門為息心比丘為乞俗人之信憑道法者男曰

優婆塞女曰優婆夷其為沙門者初修十誡曰沙彌而終於二百五十則具足成大僧

也朝直遙翻諸尼依託妃主潛行謗譏子佗竟被囚繫刑於都市

他字音

通鑑卷一百九十一

唐紀七

十一

宜在上

義翻 周武平齊制封其墓臣雖不敏竊慕其蹤上詔百官議其

事唯太僕卿張道源稱奔言合理古有太僕正漢九卿有太僕梁十二卿

之政 蕭瑀曰佛聖人也而奕非之非聖人者無灋引孝經之言瑀音禹當

治其罪治直 奔曰人之大偷莫如君父佛以世嫡而叛其父以

匹夫而抗天子釋典謂佛以王太子出家故言以世嫡叛其父釋氏之法不拜君親故言以匹夫抗天子 蕭瑀不生於

空桑昔有莘氏女採桑於伊川得嬰兒于空桑中言其母孕於伊水之濱夢神告

水矣其母化為空桑子在其中莘女取乃遵無父之教非孝者無親瑀之

謂矣亦以孝經之言難瑀也 瑀不能對但合手曰地獄之設正為是人釋氏

謂為善者則升天堂為惡者墮地獄為于偽翻 上亦惡沙門道士苟避征徭不守戒律皆如

奔言又寺觀隣接屢邸溷雜屠沽惡鳥路翻觀 辛巳下詔命有司

沙汰天下僧尼道士女冠其精勤練行者遷居大寺觀給其衣

食毋令闕乏行下孟翻 庸猥鬪穢者悉令罷道勒還鄉里京師

留寺三所觀二所諸州各留一所餘皆罷之傳奔性謹密既職

在占候杜絕交遊所奏災異悉焚其藁人無知者 癸未突厥

案目錄

寇西會州武德二年以平涼郡之會 五月戊子虜州胡成郎等殺

長史叛歸梁師都虜州當作慶 都督劉旻追斬之 壬辰党項寇

廓州廓州澆河郡古郡 戊戌突厥寇秦州 壬寅越州人盧南

反殺刺史審道明此嶺南之越 丙午吐谷渾党項寇河州吐從

聲谷 突厥寇蘭州蘭州金城郡漢金城郡之 丙辰遣平道將

軍柴紹將兵擊胡岐州道為平道軍柴紹 六月丁巳太白經天漢

文志曰太白經天天下革民更王永康註云謂出東入西出西入東也太白陰星出東

當伏東出西當伏西過午則經天晉灼云日陽也日出則星亡晝見午上為經天劉向

五紀論曰太白少陰弱不得專行故以已未為界不得經天而 秦王世民既與

太子建成齊王元吉有隙以洛陽形勝之地恐一朝有變欲出

保之乃以行臺工部尚書温大雅鎮洛陽遣秦府車騎將軍榮

陽張亮將左右王保等千餘人之洛陽騎奇寄翻亮將 陰結納山

東豪傑以俟變多出金帛恣其所用元吉告亮謀不軌下吏考

通鑑卷一百九十一

字同二 一作動 全唐文 載此詔 給字詔 官給詔 道字詔

丙辰時 丁巳時

驗下選亮終無言。乃釋之。使還洛陽。建成夜召世民飲酒而酖

之。世民暴心痛。吐血數升。吐土淮安王神通扶之還西宮。西宮蓋即

弘義宮。新書曰。秦王居西宮之承乾殿。上幸西宮。問世民疾。敕建成曰。秦王素不能飲

自今無得復夜飲。復扶又翻。下同。因謂世民曰。首建大謀。削平

海內。皆汝之功。吾欲立汝為嗣。汝固辭。事見前。嗣祥吏翻。且建成年長。為

嗣日久。吾不忍奪也。觀汝兄弟似不相容。同處京邑。必有紛競

長知兩翻。當遣汝還行臺。居洛陽。自陝以東。皆主之。秦王時領陝東道。處昌呂翻。仍命汝建天子旌旗。如漢梁孝王故事。漢景帝紀。世民涕泣辭

以不欲遠離膝下。離力上曰。天下一家。東西兩都。道路甚邇。書

地理志。東都在西都之東。八百五十里。吾思汝即往。母煩悲也。將行。建成元吉相與謀

曰。秦王若至洛陽。有土地甲兵。不可復制。復扶又翻。不如留之長安。

則一匹夫耳。取之易矣。乃密令數人上封事。言秦王左右聞往

洛陽。無不喜躍。觀其志趣。恐不復來。又遣近幸之臣。以利害說

上。意遂移。事復中止。建成元吉與後宮日夜譖

訴世民於上。後宮即尹德妃。張婕妤等。上信之。將罪世民。陳叔達諫曰。秦王有

大功於天下。不可黜也。且性剛烈。若加挫抑。恐不勝憂憤。或有

不測之疾。勝音升。陛下悔之何及。上乃止。元吉密請殺秦王。上曰

彼有定天下之功。罪狀未著。何以為辭。元吉曰。秦王初平東都

顧望不還。散錢帛。以樹私恩。又違敕命。非反而何。但應速殺。何

患無辭。上不應。秦府僚屬皆憂懼。不知所出。行臺考功郎中房

玄齡。謂比部郎中長孫無忌曰。唐制。考功郎中屬吏部。掌文武官吏之考課。考之法。有四善二十七最。比部屬刑今嫌隙已成。一旦禍機竊

發。豈惟府朝塗地。府朝猶言府廷也。漢時郡僚謂本郡為郡朝。亦此類。朝直遙翻。乃實社稷之憂。莫若

勸王行周公之事。以安家國。謂周公誅管蔡也。存亡之機。間不容髮。正

在今日。無忌曰。吾懷此久矣。不敢發口。今吾子所言。正合吾心。

謹當白之。乃入言世民。世民召玄齡謀之。玄齡曰。大王功蓋天

下。不可不察。

通鑑卷一百九十一 唐紀七

地當承大業。今日憂危。乃天贊也。願大王勿疑。乃與府屬杜如

晦共勸世民。誅建成元吉。建成元吉以秦府多驍將。欲誘之使

為己用。驍堅堯翻。將即亮翻。誘音酉。密以金銀器一車。贈左二副護軍尉遲敬

德。時秦齊府各置左右六府護軍尉紆勿翻。并以書招之。曰。願逆長者之眷。以敷布衣之

交。長知兩翻。敬德辭曰。敬德蓬戶甕牖之人。遭隋末亂離。久淪逆地。

罪不容誅。秦王賜以更生之恩。事見一百八十八卷三年。今又策名藩邸。左

當重賜。若私交殿下。乃是貳心。徇利忘忠。殿下亦何所用。建成

怒。遂與之絕。敬德以告世民。世民曰。公心如山嶽。雖積金至斗

斗。謂北斗。唐人詩曰。身後堆金柱北斗。蓋時人常語也。知公不移。相遺但受。何所嫌也。遺唯季翻。且得

以知其陰計。豈非良策。不然。禍將及公。既而元吉使壯士夜刺

敬德。敬德知之。洞開重門。刺七亦翻。重直龍翻。安臥不動。刺客屢至其庭

終不敢入。畏其元吉乃謂敬德於上。下詔獄訊治。下還嫁翻。將殺

之。世民固請得免。又謂左一馬軍總管程知節。出為康州刺史。

武德元年。以成州知節。謂世民曰。大王股肱羽翼。盡矣。身何能久。知

節以死不去。願早決計。又以金帛誘右二護軍段志玄。志玄不

從。誘音西。建成謂元吉曰。秦府智畧之士。可憚者。獨房玄齡。杜如

晦耳。皆譖之於上。而逐之。世民腹心。唯長孫無忌。尚在府中。與

其舅雍州治中高士廉。右候車騎將軍三水侯君集。長知兩翻。右

等。以車騎將軍屬右候衛也。三水縣。漢屬安定郡。隋唐屬邠州。宋白曰。三水縣。以縣界存羅川谷三泉並流為名。雍子用翻。騎奇寄翻。及尉遲敬德

都督李靖。靖辭。問於行軍總管李世勣。世勣辭。世民由是重二

人。考異曰。統紀云。秦王懼不知所為。李靖李勣。數言大王以功高被疑。靖等請申

徐勣。勣亦辭。帝由是珍此二人。二說未知誰得其實。然劉說近厚。有益風化。故從之。舊

不為太子之下。若不立之。願早為之所。又說建成作亂。曰。夫為四海者。不顧其親。漢高

宗舞踏以求生。人以為口實。敬宗銜之。及為德彝立傳。盛加其惡。此亦近誣。今不取

新舊本
本傳左
候作左

晉書

會突厥郁射設將數萬騎屯河南入塞圍烏城烏城蓋在鹽州五原縣烏鹽池或曰在朔方烏水上杜佑曰武威郡南二里有烏建成薦元吉代世民督諸軍北征上

從之命元吉督右武衛大將軍李藝天紀將軍張瑾等救烏城關內十二軍涇州道曰元吉請尉遲敬德程知節段志玄及秦府右

三統軍秦叔寶等與之偕行簡閱秦王張下精銳之士以益元

吉軍更工衡翻太子語齊王唐志太子率更寺令一人從四品上丞二人從今汝得秦王驍將精兵擁數萬之眾吾與

秦王餞汝於昆明池使壯士拉殺之於幕下奏云暴卒主上宜

無不信謂牛佛翻拉盧合翻驍堅亮翻將即亮翻考異曰舊傳以為建成實有此言

祖豈有肯信之理此說殆同兒戲今但云嗔告建而嗔告之按建成前醜秦王高祖已知之今若明使壯士拉殺而欺云暴卒高

成等則事之虛實皆未可知所謂疑以傳疑也吾當使人進說令授吾國

事敬德等既人汝手宜悉坑之孰敢不服世民以嗔言告長孫

無忌等無忌等勸世民先事圖之先悉世民歎曰骨肉相殘古

今大惡吾誠知禍在朝夕欲俟其發然後以義討之不亦可乎

敬德曰人情誰不愛其死今眾人以死奉王乃天授也禍機垂

發而王猶晏然不以爲憂大王縱自輕如宗廟社稷何大王不

用敬德之言敬德將竄身草澤不能留居大王左右交手受戮

也無忌曰不從敬德之言事今敗矣敬德等必不爲王有無忌

亦當相隨而去不能復事大王矣敬德無忌詭言逃去以激世世民曰

吾所言亦未可全棄公更圖之敬德曰王今處事有疑非智也

臨難不決非勇也處昌且大王素所畜養勇士八百餘人畜肝在

外者今已入宮擐甲執兵擐音事勢已成大王安得已乎世民

訪之府僚皆曰齊王凶戾終不肯事其兄比聞護軍薛實嘗謂

齊王曰比毗至翻此大王之名合之成唐字大王終主唐祀合音

齊王喜曰但除秦王取東宮如反掌耳彼與太子謀亂未成已

有取太子之心亂心無厭厭於何所不爲若使二人得志恐天

下非復唐有復音扶又翻下聽以大王之賢取二人如拾地芥耳

新舊書
實作齊

通鑑卷一百九十一

十四

新書長
孫無忌
傳衆曰
死無係

奈何徇匹夫之節。忘社稷之計乎。世民猶未決。衆曰。大王以舜
爲何如人。曰。聖人也。衆曰。使舜浚井不出。則爲井中之泥。塗廩
不下。則爲廩上之灰。安能澤被天下。灑施後世乎。是以小杖則
受。大杖則走。蓋所存者大故也。警聘使舜浚井既入從而擒之舜穿井爲匿
空旁出使塗廩捐堦警聘焚廩舜以兩笠自

投地。說苑曰。靈龜五色似玉似金背陰向
陽上高象天下平法地易號爲龜曰。卜以決疑。今事在不疑。尙
何卜乎。卜而不吉。庸得已乎。於是定計。考異曰。唐曆云。布卦未畢。張
公謹適自外至。諫曰。夫事不可

疑而疑者。其禍立至。今假使卜之不吉。其
可已乎。遂折箸。秦王曰。善。今從舊唐書。世民令無忌密召房玄齡等曰。
救旨不聽。復事王。今若私謁。必坐死。不敢奉教。房玄齡之言亦
以激發世民世民

怒謂敬德曰。玄齡如晦。豈叛我邪。邪音
耶取所佩刀授敬德曰。公
往觀之。若無來心。可斷其首以來。斷丁
管翻敬德往。與無忌共諭

之曰。王已決計。公宜速入共謀之。吾屬四人。不可羣行道中。乃
令玄齡如晦。著道士服。著陟
與無忌俱入敬德自它道亦至。已

下。上以其狀授世民。於是世民密奏建成元吉。淫亂後宮。且曰。
臣於兄弟。無絲毫負。今欲殺臣。似爲世克建德報讐。臣今枉死。

永遠君親。魂歸地下。實恥見諸賊。上省之愕然。爲于僞翻
省悉景翻報曰。明
當鞫問。汝宜早參。明謂明日也
參謂朝參庚申。世民帥長孫無忌等入。伏兵

於玄武門。玄武門宮城北門帥
讀曰率長知兩翻張婕妤竊知世民表意。馳語建成。好
婕

形勢。朝直
遙翻建成曰。兵備已嚴。當與弟入參。自問消息。乃俱入。趣
玄武門。趣七
喻翻上時已召裴寂。蕭瑀。陳叔達等。欲按其事。瑀音
禹建

成元吉至。臨湖殿。覺變。即跋馬東歸宮府。跋蒲撥翻跋馬者搖馬
衙偏促一響又以兩足搖

鼓馬腹。使世民從而呼之。元吉張弓射世民。再三不彀。控弦不開所
以不至於殺
蓋倉皇失措也。世民射建成。殺之。尉遲敬德將七十騎繼至。將即
亮翻
射而亦翻下同。左右射元吉墜馬。世民馬逸入林下。爲木枝所絀。絀胡
卦翻

舊書
王傳
作

墜不能起。元吉遽至，奪弓將扼之。敬德躍馬叱之。元吉步欲趣

武德殿，敬德追射殺之。翊衛車騎將軍馮翊馮立太子左右衛率府所領亦有親

副護軍薛萬徹，屈咥直府左車騎萬年謝叔方屈咥直即驅咥直也屬帳內府咥徒

帥東宮齊府精兵二千，馳趣玄武門帥讀日率

宿衛兵屯玄武門雲麾將軍梁百二十五號將軍之一也唐為武散階從三品上挺身出戰，所親止之

曰：事未可知，且徐觀變。俟兵集，成列而戰，未晚也。君弘不從，與

中郎將呂世衡大呼而進，皆死之唐諸衛中郎將皆正四品下呼火故君弘顯雋之

曾孫也敬顯雋仕北齊官至尚書右僕射守門兵與萬徹等力戰良久，萬徹鼓譟

欲攻秦府，將士大懼將即亮尉遲敬德持建成元吉首示之尉紆

官府兵遂潰，萬徹與數十騎亡入終南山。馮立既殺敬君弘，謂

其徒曰：亦足以少報太子矣少詩遂解兵逃於野。上方泛舟海

池開本太極宮圖太極宮中凡有三海池東海池在玄武門內之東南海池在玄武門內之西又南有南海池近咸池殿世民使尉

遲敬德入宿衛，敬德擐甲持矛，直至上所。上大驚，問曰：今日亂

者誰邪？邪音耶卿來此何為？對曰：秦王以太子齊王作亂，舉兵誅

之，恐驚動陛下，遣臣宿衛。上謂裴寂等曰：不圖今日乃見此事，

當如之何？蕭瑀、陳叔達曰：建成元吉本不預義謀，又無功於天

下，疾秦王功高望重，共為姦謀。今秦王已討而誅之，秦王功蓋

宇宙，率土歸心，陛下若處以元良太子謂之元良瑀音禹處昌呂翻下處分處決同委之國

務，無復事矣。復扶又翻上曰：善。此吾之夙心也。時宿衛及秦府兵與

二宮左右戰，猶未已。敬德請降手敕，令諸軍並受秦王處分扶分

上從之。天策府司馬宇文士及自東上閣門出宣敕閣本太極殿有東上閣門西上閣門眾然後定。上又使黃門侍郎裴矩至東宮曉諭諸將

卒皆罷散將即亮上乃召世民，撫之曰：近日以來，幾有投杼之

惑投杼事見三卷周赧王七年幾居希翻世民跪而吮上乳，號慟久之吮祖亮翻號戶高翻建成

成

成

成

晉

子安陸王承道。河東王承德。武安王承訓。汝南王承明。鉅鹿王承義。元吉子梁郡王承業。漁陽王承鸞。普安王承獎。江夏王承裕。義陽王承度。皆坐誅。仍絕屬籍。初建成許元吉以正位之後。立為太弟。故元吉為之盡死。偽翻諸將欲盡誅建成元吉左右百餘人。籍沒其家。尉遲敬德固爭曰。罪在二凶。既伏其誅。若及支黨。非所以求安也。乃止。是日下詔。赦天下。凶逆之罪。止於建成元吉。自餘黨與。一無所問。其僧尼道士女冠。處昌辛酉。馮立。謝叔方。皆自出。薛萬徹亡匿。世民屢使諭之。乃出。世民曰。此皆忠於所事。義士也。釋之。癸亥。立世民為皇太子。又詔。自今軍國庶事。無大小。悉委太子處決。然後聞奏。

臣光曰。立嫡以長。長知禮之正也。然高祖所以有天下。皆太宗之功。隱太子以輔劣。居其右。地嫌勢逼。必不相容。曷使高祖有文王之明。隱太子有泰伯之賢。太宗有子臧之節。舍伯

邑考。而立武王。泰伯讓國于弟。王季歷子。臧辭曹國而不受。則亂何自而生矣。既不能然。太宗始欲俟其先發。然後應之。如此。則事非獲已。猶為愈也。既而為羣下所迫。遂至喋血禁門。如淳曰。殺人流血滂沱為喋血。師古曰。喋謂履涉之也。喋徒類翻。推办同氣。推吐貽譏千古。惜哉。夫創業垂統之君。子孫之所儀刑也。

夫音彼中明肅代之傳繼。得非有所指擬。以為口實乎。明皇不稱

廟號。而稱帝號者。溫公避本朝諱耳。中宗肅宗之季。玄宗代宗。並以兵清內難。而後繼大統。

戊辰。以宇文士及為太子詹事。長孫無忌。杜如晦為左庶子。高士廉。房玄齡為右庶子。尉遲敬德為左衛率。程知節為右衛率。虞世南為中舍人。褚亮為舍人。尉紆勿翻。率所律翻。東宮門下坊。左庶子二人。正四品上。掌侍從。贊相駁正。咨奏。皇太子出。則版奏外。辨中嚴。人則解嚴。凡令書下。則畫諾覆審。留所畫以為案。更寫印署。注令諾。送詹事府。典書坊右庶子二人。正四品下。中舍人。正五品上。舍人。正六品上。舍人。掌行令書。令旨。及表啓之事。太子通表。如人臣之禮。宮臣上太子。大事以牋。小事以啓。其封題皆曰上。右春坊通事舍人。開封以進。其事可施行者。皆下於坊。舍人開庶子參詳之。然後進。不可者。則否。蓋門下坊。猶上臺之門。下省。典書坊。猶上臺之中書省。唐初仍隋制也。龍朔改門下坊為左春坊。典書坊為右春坊。姚思廉

為洗馬

洗悉薦 翻下同

悉以齊王國司金帛什器賜敬德

唐制親王國有國司置國司

丞掌判國司 勾稽監印事

初洗馬魏徵常勸太子建成早除秦王及建成敗世

問古見翻 為于偽翻

徵舉止

民召徵謂曰汝何為離間我兄弟眾為之危懼

自若對曰先太子早從徵言必無今日之禍世民素重其才改

容禮之引為詹事主簿

詹事主簿從七品上 掌印檢勾稽府事

亦召王珪韋挺於雋州

去年六月王珪等 流雋州雋音髓

皆以為諫議大夫世民命縱禁苑鷹犬罷四方

貢獻聽百官各陳治道

治直 吏翻

政令簡肅中外大悅以屈突通為

陝東道行臺左僕射鎮洛陽

陝失 冉翻

益州行臺僕射竇軌與行臺

尚書韋雲起郭行方不協雲起弟慶儉及宗族多事太子建成

建成死軌誣雲起與建成同反收斬之行方懼逃奔京師軌追

之不及吐谷渾寇岷州

吐從喉入 聲谷音浴

突厥寇隴州辛未寇渭州

遣右衛大將軍柴紹擊之

厥九勿翻 左右衛大將軍 掌統領宮庭警衛之法

廢益州大行

臺置大都督府壬申上以手詔賜裴寂等曰朕當加尊號為

太上皇

辛巳幽州大都督盧江王瑗反

瑗翻

右領軍將軍王

君廓殺之傳首初上以瑗懦怯非將帥才

懦乃臥翻 又奴亂翻 將即亮翻 帥所類翻

使

君廓佐之君廓故羣盜勇悍險詐

瑗推心倚仗之許為婚

悍戶 軒翻

遣通事舍人崔

敦禮馳驛召瑗

通事舍人秦謂者之官也晉置舍人通事各一人隸中書東晉 曰通事舍人唐從六品上掌朝見引納及辭謝者於殿庭凡近

臣入侍文武就列引以進退凡四方通表蠻夷納貢皆受而進之

瑗心不自安謀於君廓君廓欲取瑗

說輸芮翻 下涉說同

以為功乃說曰大王若人必無全理今擁兵數萬奈何

受單使之召自投罔罟乎

使疏吏 翻下同

因相與泣瑗曰我今以命託

公舉事決矣乃劫敦禮問以京師機事敦禮不屈瑗囚之發驛

隋于營州之境汝羅故城置 遼西郡武德元年曰燕州六

徵兵且召燕州刺史王誥赴薊與之計事

年自營州遷於幽州城中又於懷戎置北燕州武德六年李藝自幽州入朝王誥為長

史實掌州事幽州之人素信服之瑗欲反故召之與計事燕因肩翻洗疎錄翻

兵曹參軍王利涉說瑗曰王君廓反覆不可委以機柄宜早除

去以王誥代之

去羌 呂翻

瑗不能決君廓知之往見誥誥方沐握髮

新書宗 室傳數 取舊書 此

而出。君廓手斬之。持其首告眾曰。李瑗與王誥同反。囚執敕使。擅自徵兵。今誥已誅。獨有李瑗。無能為也。汝寧隨瑗族滅乎。欲從我以取富貴乎。眾皆曰。願從公討賊。君廓乃帥其麾下千餘人。踰西城而入。瑗不之覺。君廓入獄。出敦禮。瑗始知之。遽帥左右數百人。被甲而出。帥讀曰率。被皮義翻。遇君廓於門外。君廓謂瑗眾曰。李瑗為逆。汝何為隨之入湯火乎。眾皆奔兵而潰。唯瑗獨存。罵君廓曰。小人賣我。行自及矣。遂執瑗縊之。縊於賜翻。又於計翻。壬午。以王君廓為左領軍大將軍。兼幽州都督。以瑗家口賜之。敦禮。仲方之孫也。崔仲方仕周。獻平齊之策。及隋。獻平陳之策。孝芬之孫也。乙酉。罷天策府。置天策府。見一百八十九卷四年。秋。七月。己丑。柴紹破突厥於秦州。斬特勒一人。士卒首千餘級。厥九勿翻。

以秦府護軍秦叔寶為左衛大將軍。又以程知節為右武衛大將軍。尉遲敬德為右武侯大將軍。尉紆勿翻。考異曰。唐曆三。人除官皆在癸巳。今從實錄。王辰。以高士廉為侍中。房玄齡為中書令。蕭瑀為左僕射。長孫無忌為吏部尚書。杜如晦為兵部尚書。癸巳。以宇文士及為中書令。封德彝為右僕射。又以前天策府兵曹參軍杜淹為御史大夫。中書舍人顏師古。劉林甫為中書侍郎。左衛副率侯君集為左衛將軍。左虞候段志玄為驍衛將軍。副護軍薛萬徹為右領軍將軍。右內副率張公謹為右武侯將軍。左虞候。即東宮左虞候。按唐書。驍衛之上。當有

新舊唐書本傳左衛尉尉遲敬德

左字。隋文帝置左右內率領東宮千牛備身侍奉之事。副率為之。貳瑀音禹。長知兩翻。率所律翻。驍堅堯翻。右監門率長孫安業為右監門將軍。漢魏置城門校尉。唐置左右監門衛大將軍。將軍掌宮禁門籍之法。凡京司應給宮殿門皆有籍。左將軍判入。右將軍判出。監右內副率李客師為領左右軍將軍。領字當在左右之下。左右二太子建成。齊王元吉之黨。散亡在民間。雖更赦令。更工衡翻。猶不自安。徵幸者爭告捕以邀賞。徵堅堯翻。諫議大夫王珪。以啓太子。丙子。太子下令。六月四日巳前。事連東宮及齊王。十七日前。連

案新唐書宰相李客師為

案新唐書宰相李客師為

丙子

李瑗者。並不得相告言。違者反坐。

瑗于春翻。反坐者。反以所告罪人之罪坐之。考異曰。太宗實錄。六月丙申。唐

曆脫七月。而在壬辰下。按六月無丙申。丙申七月十日也。今從唐曆。

丁酉。遣諫議大夫魏徵。宣慰山東。聽

以便宜從事。徵至磁州。

武德元年。以相州之滏陽臨水成安置磁州。以其地產磁石名州。舊志。磁州在京師東北一千四百八十

五里。磁州縣。錮送前太子千牛李志安。齊王護軍李思行。詣京

師。

械鎖而送之。謂之錮送。

徵曰。吾受命之日。前官齊府左右。皆赦不問。今復

送思行等。

復扶又翻。

則誰不自疑。雖遣使者。人誰信之。使疏。吾不可

以顧身嫌。不為國慮。且既蒙國士之遇。敢不以國士報之乎。遂

皆解縱之。太子聞之。甚喜。右衛率府鎧曹參軍唐臨。出為萬泉

丞。

東宮十率府。皆有倉兵鎧三曹。參軍從八品。武德元年。分蒲州之稷山縣有繫安邑龍門猗氏汾陰置萬泉縣。屬秦州。後屬絳州。鎧可亥翻。率所律翻。

因十許人。會春雨。臨縱之。使歸耕種。皆如期而返。臨令則之弟

子也。

唐令則。事隋太子勇。勇廢被誅。

八月丙辰。突厥遣使請和。疏。九勿翻。使

成。吐谷渾遣使請和。吐從嗽入。聲谷音浴。

癸亥。制傳位於太子。太子固辭

不許。甲子。太宗即皇帝位於東宮顯德殿。赦天下。關內及蒲芮

虞秦陝鼎六州。免二年租調。自餘給復一年。隋失冉翻。復方目翻。詔

以宮女眾多幽閤可惡。閤兵。媚翻。宜簡出之。各歸親戚。任其適人。

初稽胡酋長劉仝成。帥眾降。梁師都。

事見一百八十九卷。四年。酋慈由。翻長知兩翻。仝許延翻。帥讀曰率。

降戶江。翻下同。

師都信讒殺之。由是所部猜懼。多來降者。降戶。師都浸

衰弱。乃朝於突厥。為之畫策。

朝直遙翻。為于偽翻。

勸令入寇。於是頡利突利

二可汗。合兵十餘萬。寇涇州。

頡奚結翻。可從。刑入聲。汗音寒。

進至武功。京師戒嚴。

丙子。立妃長孫氏為皇后。長知。兩翻。后少好讀書。造次必循禮讓。

少詩沼翻。好呼。到翻。造七到翻。

上為秦王。與太子建成。齊王元吉。有隙。后奉事高

祖。承順妃嬪。

嬪毗。寶翻。

彌縫其闕。甚有內助。及正位中宮。務存節儉。

服御取給而已。上深重之。嘗與之議賞罰。后辭曰。牝雞之晨。唯

家之索。

書故摯引古人之言。索蘇各翻。盡也。

妾婦人。安敢豫聞政事。固問之。終不對。

己卯。突厥進寇高陵。

厥九勿翻。高陵縣。漢屬馮翊。唐屬京兆。在長安東北七十里。

辛巳。涇州道行軍

總管尉遲敬德。與突厥戰於涇陽。

涇陽縣。屬京兆。在長安北七十里。村。依曰。京兆涇陽縣。乃秦封涇陽君之

下同

晉錯

丙辰

通鑑卷一百九十一

唐紀七

十九

地後漢及晉池陽之地漢涇陽縣在今平涼郡界涇陽故城是尉紆勿翻

突厥官二十八等俟斤在吐屯之下阿史德別是一姓俟渠機翻

水便橋之北自長安出咸陽過渭水便橋

實見賢 思力盛稱。頡利與突利二可汗。將兵百萬。今至矣。

可從刊入聲汗音寒將即亮翻 上讓之曰。吾與汝可汗。面結和親。贈遺金帛。前後

無算言不可算計其數也遺於季翻 汝可汗自負盟約。引兵深入。於我無愧。汝雖

戎狄。亦有二人心。何得全忘大恩。自誇彊盛。我今先斬汝矣。思力

懼而請命。請貸其死命也 蕭瑀封德彝。請禮遣之。上曰。我今遣還。虜謂

我畏之。愈肆憑陵。瑀音禹還從宜翻又音如字 乃囚思力於門下省。上自出。立

武門。與高士廉。房玄齡等六騎。徑詣渭水上。騎奇奇翻下同 與頡利隔

水而語。責以負約。突厥大驚。皆下馬羅拜。厥九翻 俄而諸軍繼至。

旌甲蔽野。頡利見執。失思力不返。而上挺身輕出。軍容甚盛。有

懼色上驚諸軍使却而布陳 獨留與頡利語。蕭瑀以上

敵叩馬固諫。上曰。吾籌之已熟。非卿所知。突厥所以敢傾國而

來。直抵郊甸者。以我國內有難。謂方有殺建成元吉之難難乃且翻 朕新即位。謂我

不能抗禦。故也。我若示之以弱。閉門拒守。虜必放兵大掠。不可

復制。復扶又翻 故朕輕騎獨出。示若輕之。又震曜軍容。使之必戰。出

虜不意。使之失圖。虜入我地。既深。必有懼心。故與戰。則克。與和

則固矣。制服突厥。在此一舉。卿第觀之。是日。頡利來請和。詔許

之。上即日還宮。乙酉。又幸城西。斬白馬。與頡利盟於便橋之上。

突厥引兵退。頡奚結翻厥九勿翻考異曰劉諫小說武德末年突厥至渭水橋控弦四十萬太宗初親庶政驛召衛公問策時發諸州軍未到長安

居人騎兵不過數萬胡人精騎騰突挑戰日數合帝怒欲擊之靖請傾府庫賂以求和

潛軍邀其歸路帝從其言胡兵遂退於是據險邀之虜拜老弱而遁獲馬數萬匹金帛

一無遺焉今據實錄紀傳結盟而退未嘗掩襲小說所載為誤 蕭瑀請於上曰。突厥未和之時。諸將爭

請戰。陛下不許。瑀音禹厥九勿翻將即亮翻 臣等亦以為疑。既而虜自退。其策

安在。上曰。吾觀突厥之眾。雖多而不整。君臣之志。唯賄是求。當

其請和之時。可汗獨在水西。謂渭水之西可從刊入聲汗音寒 達官皆來謁我。

乙酉

舊唐書突厥傳此

言達官猶中 我若醉而縛之。因襲擊其衆。勢如拉朽。拉盧合翻 又命長孫無忌。李靖。伏兵於幽州。以待之。幽州當作幽州。自渭北北歸。歸路正經幽州。此史書傳寫誤耳。開元十三年。以幽州類幽。改曰邠州。則當時亦病此矣。 虜若奔歸。伏兵邀其前。大軍躡其後。覆之如

反掌耳。所以不戰者。吾卽位日淺。國家未安。百姓未富。且當靜以撫之。一與虜戰。所損甚多。結怨既深。懼而修備。則吾未可以

得志矣。故卷甲韜戈。啗以金帛。卷讀曰捲。啗徒濫翻。 彼既得所欲。理當自

退。志意驕墮。不復設備。復扶又翻。 然後養威伺豐。一舉可滅也。觀許

將欲取之。必固與之。老子曰。將欲奪之。必固與之。 此之謂矣。卿知之乎。瑒再拜

曰。非所及也。言非己之智。慮所能及也。

資治通鑑卷第一百九十一

資治通鑑卷第一百九十二

端明殿學士兼翰林侍讀學士太中大夫提舉西京嵩山崇福宮上柱國河

內郡開國侯食邑二千二百戶食實封九百戶賜紫金魚袋臣司馬光奉勅

編集

後學 天台胡三省 音註

唐紀八 起柔兆閏茂九月。盡著雍困敦八月。凡二年。

高祖神堯大聖光孝皇帝下之下

武德九年九月。突厥頡利獻馬三千匹。羊萬口。上不受。自是年八月甲子。以

後凡稱上者皆太宗也。厥九勿翻。 但詔歸所掠中國戶口。徵溫彥博還朝。彥博沒于突厥。見上

卷八年。朝直遙翻。 丁未。上引諸衛將卒。習射於顯德殿庭。是年八月。上即位於東宮。顯德

殿。是後常御之。將即亮翻。下同。 諭之曰。戎狄侵盜。自古有之。患在邊境少安。則人

主逸遊忘戰。少詩沼。下同。 是以寇來莫之能禦。今朕不使汝曹穿池

築苑。專習弓矢。居閑無事。則爲汝師。突厥入寇。則爲汝將。庶幾

通鑑卷一百九十一

御王部引皇

唐紀八

舊唐書
宗紀
布帛

中國之民可以少安乎將即亮翻幾居於是日引數百人教射於

殿庭上親臨試中多者賞以弓刀帛其將帥亦加上考唐考功之法上

中下皆分三等中多之中竹仲翻帥所類翻羣臣多諫曰於律以兵必至御在所者絞今

使卑碎之人張弓挾矢於軒陛之側陛下親在其間萬一有狂

夫竊發出於不意非所以重社稷也韓州刺史封同人詐乘驛

馬入朝切諫唐舊志武德三年分同州之河西韓城郃陽置西韓州又于陝州界置南韓州封同人當是自韓城乘驛入朝也上皆不

聽曰王者視四海如一家封域之內皆朕赤子朕一一推心置

其腹中奈何宿衛之士亦加猜忌乎由是人思自勵數年之間

悉為精銳上嘗言吾自少經略四方頗知用兵之要少詩照翻每觀

敵陳則知其彊弱陳讀曰陣下其陳同常以吾弱當其彊彊當其弱彼乘

吾弱逐奔不過數十百步吾乘其弱必出其陳後反擊之無不

潰敗所以取勝多在此也己酉上面定勳臣長孫無忌等爵

當宜各自言浪翻於是諸將爭功紛紜不已亮翻淮安王神通

曰臣舉兵關西首應義旗事見一百八十四卷今房玄齡杜如晦等

專弄刀筆功居臣上臣竊不服上曰義旗初起叔父雖首唱舉

兵蓋亦自營脫禍及寶建德吞噬山東叔父全軍覆沒事見一百

武德二年劉黑闥再合餘燼叔父望風奔北事見一百八十九卷四年玄齡等運籌

帷幄坐安社稷論功行賞固宜居叔父之先叔父國之至親朕

誠無所愛但不可以私恩濫與勳臣同賞耳諸將乃相謂曰陛下

下至公雖淮安王尚無所私吾儕何敢不安其分遂皆悅服士儕

皆翻分房玄齡嘗言秦府舊人未遷官者皆嗟怨曰吾屬奉事

左右幾何年矣今除官返出前宮齊府人之後上曰王者至公

無私故能服天下之心朕與卿輩日所衣食皆取諸民者也故

設官分職以為民也偽翻當擇賢才而用之豈以新舊為先後

哉必也新而賢舊而不肖安可捨新而取舊乎今不論其賢不

通鑑卷一百九十一

肖而直言嗟怨。豈為政之體乎。詔民間不得妄立妖祠。妖於

自非卜筮正術。其餘雜占。悉從禁絕。上於弘文殿聚四部書

二十餘萬卷。歐陽修曰。歷代盛衰。文章與時高下。然其變態百出。不可窮極。何

為四類。曰經史子集。以甲乙丙丁為次。謂之四庫書。亦曰四部書。置弘文館於殿側。唐會要。武德四年。於門

下省置修文館。至九年

三月。改為弘文館。至其年九月。太宗即位。於弘文殿聚四部書。二十餘萬卷。於殿側置

弘文館。貞觀三年。移於納義門西。按閣本太極宮圖。弘文館在門下省東。而不載弘文

殿。納義門在嘉德門之西。即我朝

之崇文館也。避宣祖諱。改弘為崇。

姚思廉。歐陽詢。蔡允恭。蕭德言等。以本官兼學士。令更日宿直。

聽朝之際。引入內殿。講論前言往行。商榷政事。或至夜分。乃罷。

唐太宗以武定福亂。出入行間。與之俱者。皆西北驍武之士。至天下既定。精選弘文館

學生。日夕與之議論。商榷者。皆東南儒生也。然則欲守成者。捨儒何以哉。更工衡翻。朝

直遙翻。行下孟。又取三品已上子孫。充弘文館學士。冬十月丙

辰朔。日有食之。詔追封故太子建成為息王。諡曰隱。齊王元

吉為刺王。息古國名。諡法。隱拂不成曰隱。不思忘愛曰禮。改葬。葬日。上哭

之於宜。秋門。甚哀。太極宮圖。宜秋門在千。魏徵曰。王。生。表。清。皆。是。定。當。

所。葬。月。日。唯。唐。曆。在。此。年。十。月。貞。觀。政。要。此。表。在。二。年。據。此。年。七。月。魏。徵。為。諫。議。大

夫。宣。慰。山。東。王。珪。亦。未。為。黃。門。侍。郎。葬。建。成。元。吉。恐。在。後。但。別。無。月。日。可。附。今。且。從。唐。曆。

上許之。命官府舊僚皆送葬。

癸亥。立皇子中山王承乾為太子。生八年矣。生於承乾殿。庚

辰。初定功臣實封。有差。唐爵九等。一曰王。食邑萬戶。正一品。二曰嗣王。郡王。食邑五千戶。從一品。三曰國公。食邑三千戶。從一品。四曰開國郡公。食邑二千戶。正二品。五曰開國縣公。食邑千五百戶。從二品。六曰開國縣伯。食邑七百戶。正四品上。八曰開國縣子。食邑五百戶。正五品上。九曰開國縣男。食邑三百戶。從五品上。凡封戶。三丁以上為率。歲租三之一。入于朝廷。食實封者得真戶。分食諸州。初蕭瑀薦封

德彝於上皇。上皇以為中書令。及上即位。瑀為左僕射。德彝為

右僕射。議事已定。德彝數反於上前。瑀音禹。射寅謝。由是有隙。時

房玄齡。杜如晦。新用事。皆疎瑀。而親德彝。太宗初政之時。以房杜之

親封德彝者。蓋以瑀之疎直。難與共事於危疑之時。而封德彝之狡數。不與之親密。則

不能得其情也。後之為相者。其心無所權量。但曰親君子。遠小人。未有能濟者也。

瑀不能平。遂上封事論之。上時。辭指寥落。由是忤旨。故翻。會瑀

與陳叔達。忿爭於上前。庚辰。瑀叔達皆坐不敬。免官。考異曰。舊

傳。太宗以玄

齡等功高。由是忤旨。廢於家。俄拜少師。復為左僕射。坐與叔達忿爭。免。按實錄。忿爭在作少師前。今從之。

甲申。民部尚書裴矩

異本上
政要及
政要及
政要及
政要及
政要及

太宗紀
癸亥案
庚辰二
字又見

異本反
下有之

通鑑卷一百九十一

三

奏。民遭突厥暴踐者厥九勿翻請戶給絹一匹。上曰。朕以誠信御

下。不欲虛有存恤之名。而無其實。戶有大小。豈得雷同給賜乎。

於是計口為率。初上皇欲彊宗室以鎮天下。故皇再從三從

弟同曾祖為再從兄弟。同高祖為三從兄弟。從才用翻及兄弟之子。雖童孺皆為王。王者數十

人。封宗室為郡王。見一百九十五卷五年上從容問羣臣。徧封宗子於天下。利乎從千容翻

封德彝對曰。前世唯皇子及兄弟。乃為王。自餘非有大功。無為

王者。上皇敦睦九族。大封宗室。自兩漢以來。未有如今之多者。

爵命既崇。多給力役。力役蓋防閑庶。僕白直之類恐非示天下以至公也。上曰。

然。朕為天子。所以養百姓也。豈可勞百姓以養己之宗族乎。十

一月庚寅。降宗室郡王。皆為縣公。惟有功者數人不降。丙午。

上與羣臣論止盜。或請重濫以禁之。上哂之。笑不壞顏為。哂哂式忍翻曰。民之

所以為盜者。由賦繁役重。官吏貪求。饑寒切身。故不暇顧廉耻

耳。朕當去奢省費。去荒輕徭薄賦。選用廉吏。使民衣食有餘。則

自不為盜。安用重濫邪。耶。自是數年之後。海內升平。路不拾

遺。外戶不閉。商旅野宿焉。上又嘗謂侍臣曰。君依於國。國依於

民。刻民以奉君。猶割肉以充腹。腹飽而身斃。君富而國亡。故人

君之患。不自外來。常由身出。夫欲盛則費廣。費廣則賦重。賦重

則民愁。民愁則國危。國危則君喪矣。夫音扶。喪息浪翻朕常以此思之。故

不敢縱欲也。十二月己巳。益州大都督竇軌奏稱。獠反。是年六月

廢大行臺。置大都督府。是後分諸州都督府為上中下三等。大州都督從二品。長史從三品。司馬從四品。中州都督正三品。別駕正四品。長史正五品。上。司馬正五品。下。州都督從三品。別駕長史。司馬。亦皆遞降一品。獠魯皓翻請發兵討之。上曰。獠依山阻山林。時出鼠

竊。乃其常俗。牧守苟能撫以恩信。自然帥服。守式又翻。帥與率同安可輕動

干戈。漁獵其民。比之禽獸。豈為民父母之意邪。邪音竟不許。

上謂裴寂曰。比多上書言事者。比毗。至翻朕皆粘之屋壁。粘女。廉翻得出

入省覽。每思治道。或深夜方寢。公輩亦當恪勤職業。副朕此意。

上厲精求治。數引魏徵入臥內。訪以得失。省悉景翻。治直吏翻。徵知數所角翻。下者數同

徵知

下者數同四字

無不言。上皆欣然嘉納。上遣使點兵使疏吏翻封德彝奏。中男雖未

十八。其軀幹壯大者。亦可并點唐制。民年十六為中男。十八始成。丁二十一為丁。充力役。上從之。

敕出。魏徵固執以為不可。不肯署敕按唐制。中書舍人則署敕。魏徵時為諫議大夫。抑太宗亦使之連署邪。

至於數四。上怒。召而讓之曰。中男壯大者。乃姦民詐妄。以避征

役。取之何害。而卿固執至此。對曰。夫兵在御之得其道。不在眾

多。陛下取其壯健。以道御之。足以無敵於天下。何必多取細弱

以增虛數乎。且陛下每云。吾以誠信御天下。欲使臣民皆無欺

詐。今即位未幾。失信者數矣幾居豈翻。數所角翻。上愕然曰。朕何為失信。對

曰。陛下初即位。下詔云。逋負官物。悉令蠲免蠲圭淵翻。有司以為負

秦府國司者。非官物。徵督如故。陛下以秦王升為天子。國司之

物。非官物。而何。又曰。關中免二年租調。關外給復一年。既而繼

有敕云。已役已輸者。以來年為始。散還之後。方復更徵調徒弔翻。給復方目。

為兵。何謂以來年為始乎。又陛下所與共治天下者。在於守宰。守式又翻。居常簡閱。咸以委之。至於點兵。獨疑其詐。豈所謂以誠

信為治乎治直吏翻。下同。上悅曰。曩者朕以卿固執。疑卿不達政事。今

卿論國家大體。誠盡其精要。夫號令不信。則民不知所從。天下

何由而治乎夫音扶。治直吏翻。下同。朕過深矣。乃不點中男。賜徵金甕一。上

聞景州錄事參軍張玄素名景州漢平原郡鬲縣地。隋置弓高縣。屬觀川。唐平河北。分弓高置景州。上州錄事參軍。從

七品上。掌勾稽省署抄目錄。事掌受事發辰兼勾稽失。召見。問以政道。對曰。隋主好自專。庶務呼好

到不任羣臣。羣臣恐懼。唯知稟受奉行而已。莫之敢違。以一人

之智。決天下之務。借使得失相半。乖謬已多。下諛上蔽。不亡何

待。陛下誠能謹擇羣臣。而分任以事。高拱穆清。而考其成敗。以

施刑賞。何憂不治。又臣觀隋末亂離。其欲爭天下者。不過十餘

人而已。其餘皆保鄉黨。全妻子。以待有道而歸之耳。乃知百姓

好亂者亦鮮。但人主不能安之耳。好呼到翻。鮮息善翻。上善其言。擢為侍御

下同

史前幽州記室直中書省張蘊古上大寶箴

唐諸州無記室唯王國
有記室參軍從六品上

蘊古蓋廬江王瑗督幽州時為記室也唐制
資序未至以它官入省者為直上時掌翻 其略曰聖人受命拯溺亨屯

屯陟 故以一人治天下不以天下奉一人又曰壯九重於內所

居不過容膝 治直之翻
重直龍翻 彼昏不知瑤其臺而瓊其室羅八珍於

前所食不過適口 周禮膳夫珍用八物注云珍謂淳熬淳母炮豚炮牂珍漬
熬肝營也淳之純翻母莫胡翻一音武由翻伴作郎翻營力

惟狂罔念丘其糟而池其酒又曰勿沒沒而闇勿察察而明

雖冕旒蔽目而視於未形雖黼纁塞耳而聽於無聲 冕而前旒所
以蔽明黼纁

充耳所以塞聰師古曰以黃綿為圓用兩組掛之
於冕垂兩耳旁示不外聽也黼他口翻塞悉則翻 上嘉之賜以束帛 唐制凡
賜十段

其率絹三匹布三端綿四屯若雜絲十段則絲布二匹絀二匹綾四匹若賜蕃
客錦綵率十段則錦一張綾二匹縵四匹縹四屯凡時服稱一具者全給之一副者減
給之正冬之會稱賜束帛有差者五品已 除大理丞 大理丞正六品
掌分判寺事 上召

傅弈賜之食謂曰汝前所奏幾為吾禍 事見上卷是年
六月幾居依翻 然凡有天

變卿宜盡言皆如此勿以前事為懲也上嘗謂弈曰佛之為教

玄妙可師卿何獨不悟其理對曰佛乃胡中桀黠 點戶 誑耀彼
土中國邪僻之人取莊老玄談飾以妖幻之語用欺愚俗無益

於民有害於國臣非不悟鄙不學也上頗然之 上患吏多受

賂 枉法受賂曰
賂音求 密使左右試賂之有司門令史受絹一匹 司門
郎屬

刑部掌天下門關出入往來之籍賦而審其政有
令史六人唐令布帛皆闊尺八寸長四丈為一匹 上欲殺之民部尚書裴矩

諫曰為吏受賂罪誠當死但陛下使人遺之而受 遺于
季翻 乃陷人

於瀆也恐非所謂道之以德齊之以禮 引論語孔子之
言道讀曰導 上悅召文

武五品已上告之曰裴矩能當官力爭不為面從儻每事皆然

何憂不治 治直
吏翻

臣光曰古人有言君明臣直裴矩佞於隋而忠於唐非其性

之有變也君惡聞其過則忠化為佞君樂聞直言則佞化為

忠 惡烏路翻
樂音洛 是知君者表也臣者景也表動則景隨矣

是歲進皇子長沙郡王恪為漢王宜陽郡王祐為楚王 新羅

百濟高麗三國有宿仇 北史曰新羅本辰韓種在高麗東南亦曰秦韓相傳
秦世亡人避役來適馬韓割東界居之故名秦韓始

通鑑卷一百九十一 唐紀八

有六國稍分為十二新羅其一也或稱魏母丘儉破高麗奔沃沮後復國其留者為新羅兼有沃沮不爾韓濊之地其王本百濟人自海逃入新羅遂王其國附庸百濟後致

自是相攻不置後獲百濟王殺之滋結怨讎力知翻迭相攻擊上遣國子助教朱子奢往諭指晉武帝咸寧四年立國子學置祭酒博士各一人助教十人從六品上掌佐博士分經教授三國皆上表謝罪上時

太宗文武大聖大廣孝皇帝上之上

諱世民高祖次子也帝初諡文皇帝廟號太宗咸亨五年

追諡太宗文武聖皇帝天寶八載追尊太宗文武大聖皇帝

貞觀元年春正月乙酉改元

觀古玩翻

丁亥上宴羣臣奏秦王破

陳樂陳讀曰陣新志太宗為秦王破陳武周軍中相與作秦王破陳樂曲

上曰朕昔受委專征民間遂有

此曲雖非文德之雍容然功業由茲而成不敢忘本封德彝曰陛下以神武平海內豈文德之足比上曰戡亂以武守成以文

文武之用各隨其時卿謂文不及武斯言過矣德彝頓首謝己亥制自今中書門下及三品以上入閣議事皆命諫官隨之

有失輒諫程大昌曰唐西內太極殿即朔望受朝之所蓋正殿也太極之北有兩前殿則謂之衙衛有仗御紫宸便殿則謂之入閣其不御宣政前殿而御紫宸也乃自正衙喚仗由閣門而入百官候朝于衙者因隨而入見謂之入閣上命吏部尚書長孫無忌等與學

士灋官更議定律令長知兩翻寬絞刑五十條為斷右趾斷丁管翻上猶嫌其慘曰肉刑廢已久宜有以易之蜀王灋曹參軍裴弘獻

唐制諸王有功倉戶兵騎法士等七曹參軍正七品上請改為加役流徙三千里居作三年詔從之考異曰新舊刑法志皆云居作二年今從王溥會要上以兵部郎中戴胄忠清公直

郎中掌判帳及天下武官之階品衛府之名數擢為大理少卿少始照翻上以選人多詐冒資蔭

敕令自首不首者死選息絹翻下同首手又翻未幾有詐冒事覺者幾居豈翻上欲殺之胄奏據灋應流上怒曰卿欲守灋而使朕失信乎對曰敕

者出於一時之喜怒灋者國家所以布大信於天下也陛下忿選人之多詐故欲殺之而既知其不可復斷之以灋斷丁亂翻此乃忍小忿而存大信也上曰卿能執法朕復何憂復扶又翻下不復朕復何復同胄

前後犯顏執灋言如涌泉上皆從之天下無冤獄上令封德

彝舉賢。久無所舉。上詰之。詰去吉翻對曰。非不盡心。但於今未有奇才耳。上曰。君子用人如器。各取所長。古之致治者。豈借才於異代乎。治直吏翻正患己不能知。安可誣一世之人。德彝慙而退。御史大夫杜淹奏諸司文案。恐有稽失。請令御史就司檢校。上以問封德彝。對曰。設官分職。各有所司。果有愆違。御史自應糾舉。若徧歷諸司。搜擿疵類。擿他狄翻。類盧對翻太為煩碎。淹默然。上問淹。何故不復論執。對曰。天下之務。當盡至公。善則從之。德彝所言。真得大體。臣誠心服。不敢遂非。上悅。曰。公等各能如是。朕復何憂。右驍衛大將軍長孫順德。受人餽絹。事覺。長知兩翻。曉堅堯翻上曰。順德果能有益國家。朕與之共有府庫耳。何至貪冒如是乎。冒莫北翻猶惜其有功。不之罪。但於殿庭賜絹數十匹。大理少卿胡演曰。順德枉濫受財。罪不可赦。奈何復賜之絹。上曰。彼有人性。得絹之辱。甚於受刑。如不知愧。一禽獸耳。殺之何益。辛丑。天節將軍燕

郡王李藝。據涇州反。涇州道為天節軍。將軍一人燕因肩翻藝之初入朝也。引兵與太子建。成會討劉黑闥。遂入朝。朝直遙翻恃功驕倨。秦王左右至其營。藝無故毆之。毆烏口翻

上皇怒。收藝繫獄。既而釋之。上即位。藝內不自安。曹州妖巫李五戒。妖於驕翻謂藝曰。王貴色已發。勸之反。藝乃詐稱奉密敕。勒兵入朝。遂引兵至幽州。幽州治中趙慈皓。馳出謁之。諸州治中。即別駕。藝入

據幽州。詔吏部尚書長孫無忌等。為行軍總管。以討之。長知兩翻趙慈皓聞官軍將至。密與統軍楊岌圖之。岌魚及翻事洩。藝囚慈皓。岌

在城外覺變。勒兵攻之。藝眾潰。弃妻子。將奔突厥。至烏氏。厥九勿翻

誅。漢烏氏縣。屬安定郡。故城在彈箏峽東。氏音支。初隋末喪亂。喪息浪翻豪傑並起。擁眾據地。自相雄長。唐興。相

帥來歸。上皇為之割置州縣。以寵祿之。帥讀曰率。長知兩翻。為于偽翻由是州縣之數。倍於開皇大業之間。上以民少吏多。思革其弊。少詩沼翻二月

命大加併省。因山川形便。分為十道。一曰關內。二曰河南。三曰

河東。四日河北。五日山南。六日隴右。七日淮南。八日江南。九日

劔南。十日嶺南。

京兆同華商岐邠隴涇原寧慶鄜坊丹延靈會鹽夏綏銀豐勝為關內道洛汝陝魏鄭滑許穎陳蔡汴宋亳徐濠宿鄆齊曹濮

青淄登萊棣竟海沂密為河南道蒲晉絳汾潞并南汾遼沁嵐石沂代朔蔚澤潞為河東道懷孟魏博相衛澶貝邢洛磁恒冀深趙滄景德易定幽涿瀛莫燕檀營平為河北道荆岐歸夔澧朗忠涪萬襄唐隨鄧均房郢復金梁洋利鳳興成扶文璧巴蓬通開隆果渠為山南道秦渭河鄜蘭階沔岷嶓宕涼瓜沙甘肅為隴右道楊楚滁和壽廬舒光蕲黃安申為淮南道潤常蘇湖杭睦越衢婺括台福建泉宣歙池洪江鄂岳饒信虔吉袁撫潭衡永道彬邵黔辰夷思焚為江南道益嘉眉邛簡資雋雅南會翼維松姚恭戎梓遂綿劍合龍普渝陵榮瀘為劍南道廣番循潮南康潼端新封南宕春羅南石高南合崖振邕南方南簡淳欽南尹象藤桂梧賀連南昆靜樂南恭融容牢南林南扶南越南義交陸峯愛

三月癸巳皇后帥內外命婦親蠶內命婦宮內女官自貴妃至侍中亦分九品外命婦有六王嗣王郡王之母妻為妃一品之國公母妻為國夫人三品以上母妻為郡夫人四品母妻為郡君五品母妻為縣君勳官四品有封者母妻為鄉君凡外命婦朝參視夫之品唐制皇后以季春吉巳享先蠶遂以親桑輿服志皇后親蠶服鞠衣黃羅為之帥讀曰率

壬申上謂太子少師蕭瑀曰朕少好弓矢少詩昭翻瑀音馬好呼到翻得良弓十數自謂無以加近以示弓工乃曰皆非良材朕問其故工曰木心不直則脉理皆邪弓雖勁而發矢不直朕始悟曩者辭之未精也朕以弓矢定四方識之猶未能盡况天下之務其能徧知乎乃令京官五品以上京官即在京職事官也更宿中書內省工

數延見問以民間疾苦政事得失數所角翻涼州都督長樂王幼良性驕暴樂音洛左右百餘人皆無賴子弟侵暴百姓又與羌胡互市或告幼良有異志上遣中書令宇文士及馳驛代之并按其事左右懼謀劫幼良入北虜又欲殺士及據有河西復有告其謀者復扶又翻下汗復復與同夏四月癸巳賜幼良死五月苑君

璋帥眾來降帥讀曰率降戶江翻下同初君璋引突厥陷馬邑殺高滿政事見一百九十年高祖武德六年厥九勿翻退保恒安隋朔州雲內縣之恒安鎮即後魏所都之平城也唐後置雲州及雲中縣恒戶登翻其眾皆

中國人多弄君璋來降君璋懼亦降請捍北邊以贖罪上皇許之君璋請約契上皇使鴈門人元普賜之金券鴈門縣帶代州漢廣武縣地頡

利可汗復遣人招之頡奚結翻可從刊入聲汗音寒君璋猶豫未決恒安人郭子威說君璋以恒安地險城堅說輸突厥方彊且當倚之以觀變

未可束手於人君璋乃執元普送突厥復與之合數與突厥入

異本及苦
下本陸
本末陸
下本陸
同四與
字與

新舊周書
劉武周
安傳作

樂日新
辛巳及
紀及辛
相表此
從辛丑
紀舊書
唐紀新
書此作
辰此作
辰此作
表此作
及從甲

通鑑卷一百九十二 唐紀八

寇數所至是見頡利政亂知其不足恃遂帥眾來降苑君璋與劉武周同起至

是始降上以君璋為隰州都督芮國公芮古國名有上書請去佞臣

者上時掌翻去羌呂翻上問佞臣為誰對曰臣居草澤不能的知其人願

陛下與羣臣言或陽怒以試之彼執理不屈者直臣也畏威順

旨者佞臣也上曰君源也臣流也濁其源而求其流之清不可

得矣君自為詐何以責臣下之直乎朕方以至誠治天下見前

世帝王好以權譎小數接其臣下者常竊恥之治直之翻好呼到翻譎古穴翻卿

策雖善朕不取也六月辛巳右僕射密明公封德彝薨諡法思慮

果遠曰明注云自任近乎專壬辰復以太子少師蕭瑀為左僕射蕭瑀去年免官復扶又翻

下弟復同少始照翻瑀音禹戊申上與侍臣論周秦修短蕭瑀對曰紂為不

道武王征之周及六國無罪始皇滅之得天下雖同失人心則

異上曰公知其一未知其二周得天下增修仁義秦得天下益

不順故也瑀謝不及山東大旱詔所在賑恤無出今年租賦

忍張津秋七月壬子以吏部尚書長孫無忌為右僕射無忌與

上為布衣交加以外戚有佐命功無忌皇后之兄以佐誅建上委以

腹心其禮遇羣臣莫及欲用為宰相者數矣歐陽修曰唐因隋制以三省之長尚書令侍中中書

令共議國政此宰相職也後以太宗為尚書令臣下避不敢居其職由是僕射為尚書

省長官與侍中中書令號為宰相其品位既崇不欲輕以授人故常以他官居宰相職

而假以他名如杜淹以吏部尚書參議朝政魏徵以秘書監參預朝政或曰參議得失參知政事之類其名非一皆宰相職也數所角翻文德皇后固

請曰妾備位椒房家之貴寵極矣誠不願兄弟復執國政呂霍

上官可為切骨之戒幸陛下矜察上不聽卒用之卒子初突

厥性淳厚政令質略頡利可汗得華人趙德言委用之厥九勿

結翻可從刊入聲汗音寒華人謂中國人也華讀如字德言專其威福多變更舊俗政令煩苛國

人始不悅頡利又好信任諸胡而疎突厥胡人貪冒多反覆兵

革歲動數與兵討其反覆者故無寧歲會大雪深數尺鳩式雜畜多死

連年饑饉民皆凍餒頡利用度不給重斂諸部畜許救翻由是

黃汝成
樂知錄
日九云
日大云
云日又

十餘之於
與此復

內外離怨。諸部多叛。兵浸弱。言事者多請擊之。上以問蕭瑀。長孫無忌。瑀音禹。長知兩翻曰。頡利君臣昏虐。危亡可必。今擊之則新與

之盟。不擊恐失機會。如何而可。瑀請擊之。無忌對曰。虜不犯塞而弄信勞民。非王者之師也。上乃止。上問公卿。以享國久長

之策。蕭瑀言。三代封建而久長。秦孤立而速亡。上以為然。於是始有封建之議。黃門侍郎王珪。有密奏。附侍中高士廉。寢而

不言。上聞之。八月。戊戌。出士廉為安州大都督。九月。庚戌朔。日有食之。辛酉。中書令宇文士及罷為殿中監。御史大夫杜

淹參豫朝政。朝直遙翻。考異曰。實錄云。杜淹署位。不知所謂署位何也。今從類甚衆。不知其入衙否也。如李靖三兩日一至門下中書。平章政事。魏徵朝章國典。參議得失之類。則決不入衙矣。它官參豫政事。自

此始。淹薦刑部員外郎邱懷道。刑部郎掌武尚書侍郎。舉其典憲。而辯其上問其行能。孟翻。對曰。煬帝將幸江都。召百官。問行留之計。懷

道為吏部主事。唐承隋志。尚書諸司。獨言不可。臣親見之。上曰。卿稱懷道為是。何為自不正諫。對曰。臣爾時不居重任。又知諫不

從。徒死無益。上曰。卿知煬帝不可諫。何為立其朝。既立其朝。何得不諫。卿仕隋。容可云位卑。後仕王世充。尊顯矣。何得亦不諫。

對曰。臣于世充。非不諫。但不從耳。上曰。世充若賢而納諫。不應亡國。若暴而拒諫。卿何得免禍。淹不能對。上曰。今日可謂尊任

矣。可以諫未。對曰。願盡死。上笑。辛未。幽州都督王君廓謀叛。道死。君廓在州驕縱。多不灑。徵入朝。朝直遙翻下同長史李玄道。房玄

齡從甥也。從才用翻憑君廓附書。君廓私發之。不識草書。疑其告己罪。行至渭南。後魏於新豐鄠縣之間。置渭南郡。隋廢郡。為縣。屬京兆尹。在長安東一百一十五里。殺驛吏而逃。將

奔突厥。厥九勿翻為野人所殺。嶺南酋長馮盎。談殿等。迭相攻擊。談姓殿名。姓譜蜀錄云。晉有征東將軍談巴。酋慈由翻。長知兩翻。久未入朝。朝直遙翻諸州奏稱盎反。前後

以十數。上命將軍蘭暮等。發江嶺數十州兵討之。魏徵諫曰。中國初定。嶺南瘴癘險遠。不可以宿大兵。且盎反狀未成。未宜動

社如書
傳如作

稱懷道為是。何為自不正諫。對曰。臣爾時不居重任。又知諫不從。徒死無益。上曰。卿知煬帝不可諫。何為立其朝。既立其朝。何得不諫。卿仕隋。容可云位卑。後仕王世充。尊顯矣。何得亦不諫。對曰。臣于世充。非不諫。但不從耳。上曰。世充若賢而納諫。不應亡國。若暴而拒諫。卿何得免禍。淹不能對。上曰。今日可謂尊任矣。可以諫未。對曰。願盡死。上笑。辛未。幽州都督王君廓謀叛。道死。君廓在州驕縱。多不灑。徵入朝。朝直遙翻下同長史李玄道。房玄齡從甥也。從才用翻憑君廓附書。君廓私發之。不識草書。疑其告己罪。行至渭南。後魏於新豐鄠縣之間。置渭南郡。隋廢郡。為縣。屬京兆尹。在長安東一百一十五里。殺驛吏而逃。將奔突厥。厥九勿翻為野人所殺。嶺南酋長馮盎。談殿等。迭相攻擊。談姓殿名。姓譜蜀錄云。晉有征東將軍談巴。酋慈由翻。長知兩翻。久未入朝。朝直遙翻諸州奏稱盎反。前後以十數。上命將軍蘭暮等。發江嶺數十州兵討之。魏徵諫曰。中國初定。嶺南瘴癘險遠。不可以宿大兵。且盎反狀未成。未宜動

衆。上曰。告者道路不絕。何云反狀未成。對曰。蓋若反。必分兵據險。攻掠州縣。今告者已數年。而兵不出境。此不反明矣。諸州既疑其反。陛下又不遣使鎮撫。使疏吏彼畏死。故不敢入朝。若遣信臣。示以至誠。彼喜於免禍。可不煩兵而服。上乃罷兵。冬。十月。乙酉。遣員外散騎侍郎李公掩。持節慰諭之。散悉曹翻。騎奇寄翻。考異曰。魏文貞公故事。作李公淹。又有前蒲州刺史韋叔諧。偕行。今從實錄。蓋遣其子智戴。隨使者入朝。上曰。魏徵令我發一介之使。而嶺表遂安。使疏吏翻。朝直遙翻。勝十萬之師。不可不賞。賜徵絹五百匹。十二月。壬午。左僕射蕭瑀。坐事免。瑀音戊申。利州都督李孝常等謀反。伏誅。孝常因入朝。留京師。與右武衛將軍劉德裕。及其甥統軍元弘善。監門將軍長孫安業。互說符命。謀以宿衛兵作亂。監工銜翻。長知兩翻。安業。皇后之異母兄也。嗜酒無賴。父晟卒。卒子弟無忌。及后並幼。安業斥還舅氏。高士廉無忌及后之舅也。及上即位。后不以舊怨為意。恩禮甚厚。及反事覺。后涕泣為之固請曰。

偽翻

安業罪誠當萬死。然不慈於妾。天下知之。今寘以極刑。

人必謂妾所為。恐亦為聖朝之累。累力由是得減死流儋州。音

或告右丞魏徵。私其親戚。上使御史大夫溫彥博按之。無

狀。言無其事彥博言於上曰。徵不存形迹。遠避嫌疑。遠於心雖無

私。亦有可責。上令彥博讓徵。且曰。自今宜存形迹。它日徵入見

見賢遍翻。下進見同。言於上曰。臣聞君臣同體。宜相與盡誠。若上下俱存形

迹。則國之興喪。尚未可知。喪息臣不敢奉詔。上瞿然曰。吾已悔

之。瞿九徵再拜曰。臣幸得奉事陛下。願使臣為良臣。勿為忠臣。

上曰。忠良有以異乎。對曰。稷契臯陶。君臣協心。俱享尊榮。所謂

良臣。契息列翻。陶音遙。龍逢比干。面折廷爭。身誅國亡。所謂忠臣。逢皮江翻。折之舌翻。

爭讀上悅。賜絹五百匹。上神采英毅。羣臣進見者。皆失舉措。上

知之。每見人奏事。必假以辭色。冀聞規諫。嘗謂公卿曰。人欲自

見其形。必資明鏡。君欲自知其過。必待忠臣。苟其君懷諫自賢

復符 其臣阿諛順旨。君既失國。臣豈能獨全。如虞世基等。諂事

煬帝。以保富貴。煬帝既弒。世基等亦誅。事見一百八十五年公輩宜

用此為戒。事有得失。毋惜盡言。或上言。秦府舊兵。宜盡除。武

職。追入宿衛。上時上謂之曰。朕以天下為家。惟賢是與。豈舊兵

之外。皆無可信者乎。汝之此意。非所以廣朕德於天下也。上

謂公卿曰。昔禹鑿山治水。而民無謗讟者。與人同利故也。治直

秦始皇營宮室。而人怨叛者。病人以利己故也。夫靡麗珍奇。固

人之所欲。夫音若縱之不已。則危亡立至。朕欲營一殿。材用已

具。鑿秦而止。王公已下。宜體朕此意。由是。二十年間。風俗素朴。

衣無錦繡。公私富給。上謂黃門侍郎王珪曰。國家本置中書

門下。以相檢察。中書詔敕。或有差失。則門下當行駁正。中書出

審駁按唐制凡詔旨制敕璽書冊命皆中書舍人起草進畫既下人心所見。互

則署行而過門下省有不便者塗額而奏還謂之塗蹄駁北角翻有不

比來或護己之短。遂成怨隙。復扶又翻或苟避私怨。知非不正

言知其非而不加駁正也順一人之顏情。為兆民之深患。此乃亡國之政也。煬

帝之世。內外庶官。務相順從。當是之時。皆自謂有智。禍不及身。

及天下大亂。家國兩亡。雖其間萬一有得免者。亦為時論所貶。

終古不磨。卿曹各當徇公忘私。勿雷同也。上謂侍臣曰。吾聞

西域賈胡。得美珠。剖身以藏之。賈音有諸。侍臣曰。有之。上曰。人

皆知彼之愛珠。而不愛其身也。吏受賕抵瀆。與帝王徇奢欲。而

亡國者。何以異於彼胡之可笑邪。賕音求魏徵曰。昔魯哀公。謂孔

子曰。人有好忘者。徙宅而忘其妻。孔子曰。又有甚者。桀紂乃忘

其身。亦猶是也。好呼到翻上曰。然。朕與公輩。宜戮力相輔。庶免為

人所笑也。青州有謀反者。州縣逮捕支黨。收繫滿獄。詔殿中

侍御史安喜崔仁師。覆按之。曹魏時蘭臺遣御史二人居殿中。伺察姦非

遂稱殿中侍御史。唐從七品下。掌朝廷供奉之儀式。安喜縣屬定州。漢為盧奴。安儉二縣地。章帝改為安喜。慕容垂改安

喜。為不連。後魏復曰安喜。後齊廢盧奴縣。入安喜。隋改曰鮮虞。唐復曰安喜。仁師

直

至悉脫去桎械

去羌呂翻 桎女九翻

與飲食湯沐寬慰之止坐其魁首十

餘人餘皆釋之還報敕使將往決之

此時敕使非宦官凡奉敕出使者則謂之敕使使疏吏翻大理

少卿孫伏伽謂仁師曰足下平反者多

少始照翻 反音翻

人情誰不貪

生恐見徒侶得免未肯甘心深為足下憂之

為于偽翻下 不為竊為同

仁師

曰凡治獄當以平恕為本豈可自規免罪

規圖也治 直之翻

知其冤而

不為伸邪

邪音耶

萬一闕短誤有所縱以一身易十囚之死亦所

願也伏伽慙而退及敕使至更訊諸囚皆曰崔公平恕事無枉

濫請速就死無一人異辭者

上好騎射

好呼到翻下同騎奇寄翻

孫伏伽

諫以為天子居則九門

天門九重人主之門亦曰九重所謂禁衛九重虎豹九關皆言九門也

行則警蹕

非欲苟自尊嚴乃為社稷生民之計也陛下好自走馬射的以

娛悅近臣此乃少年為諸王時所為

少詩照翻

非今日天子事業也

既非所以安養聖躬又非所以儀刑後世臣竊為陛下不取上

悅未幾以伏伽為諫議大夫

幾居豈翻 考異曰韓曉御史臺記伏伽武德中自萬年主簿上疏極諫太宗怒命別

輒之伏伽曰臣寧與龍逢遊于地下不願事陛下太宗曰朕試卿耳卿能若是朕何憂社稷命授之三品宰臣曰伏伽匡陛下之過自主簿授之三品彰陛下之過深矣請授之五品遂拜為諫議大夫按高祖實錄武德元年伏伽自萬年縣

法曹上書高祖詔授治書侍御史御史臺記誤也今據魏徵故事 隋世選人

十一月集至春而罷人患其期促至是吏部侍郎觀城劉林甫

觀縣古之觀國語注曰夏啓子太康之弟所封也觀縣漢屬東郡光武改曰衛縣晉魏屬頓丘郡曰衛國縣隋開皇六年改曰觀城縣屬魏州唐屬澶州選須絹翻下同觀

古玩 奏四時聽選隨闕注擬人以為便唐初士大夫以亂離之

後不樂仕進官員不充省符下諸州差人赴選州府及詔使

音樂

洛下還嫁翻使疏吏翻 詔使即前所謂敕使

多以赤牒補官至是盡省之勒赴省選集者

七千餘人林甫隨才銓敘各得其所時人稱之詔以關中米貴

始分人於洛州選上謂房玄齡曰官在得人不在員多命玄齡

併省留文武總六百四十三員 隋祕書監晉陵劉子翼

晉陵縣帶

州有學行性剛直朋友有過常面責之李百藥常稱劉四雖復

罵人 劉子翼第四唐人多以第行 相呼學行下孟翻復扶又翻

人終不恨是歲有詔徵之辭以母

老不至

邠令裴仁軌

邠縣漢晉屬清河郡中廢隋開皇十六年屬置貝州邠音輪

私役門夫上

劉林甫見上

舊書劉子翼傳下

怒欲斬之。殿中侍御史長安李乾祐諫曰。濫者陛下所與天下共也。非陛下所獨有也。今仁軌坐輕罪而抵極刑。臣恐人無所措手足。上悅。免仁軌死。以乾祐為侍御史。唐制殿中侍御史從七品下。侍御史從六品下。

上嘗語及關中山東人。意有同異。殿中侍御史義豐張行成跪奏曰。義豐漢中山安國縣。隋開皇六年改曰義豐。屬定州。天子以四海為家。不當有東西之異。

恐示人以隘。上善其言。厚賜之。自是每有大政。常使預議。初突厥既疆。敕勒諸部分散。有薛延陀。廻紇。都播。骨利幹。多濫葛。同羅。僕固。拔野古。思結。渾。斛薛。結。阿跌。契苾。白霫等十五部。皆

居磧北。風俗大抵與突厥同。厥九勿翻。敕勒即鐵勒也。薛延陀先與薛種雜居。後滅延陀部有之。號薛延陀。姓一利陞氏。回紇先曰袁紇。亦曰烏護。曰烏紇。至隋曰韋紇。後稱回紇。姓藥葛羅氏。居薛延陀北。娑陵水上。距長安七千里。都播亦曰都波。其地北瀕小海。西望昆南。回紇骨利幹居瀚海北。多濫葛亦曰多覽葛。在薛延陀東。瀕同羅水。同羅在薛延陀北。多濫葛之東。距長安七千里。而贏僕固亦曰僕骨。在多濫葛之東。地最北。拔野古一曰拔野固。或為拔曳固。漫散磧北。地千里。直僕固。獯于。鞅。思結。在延陀故牙。渾在諸部最南。斛薛居多濫葛北。奚結在同羅北。阿跌一曰詞跌。或為跌。契苾一曰契苾羽。在焉耆西北。鷹娑川。多濫葛之南。白霫居鮮卑故地。直京師東北五千里。與同羅僕固相接。薛延陀保與支水。合

下卷作 僕骨。按胡語難明。以中國字寫之。故訛。薛延陀於諸部為最彊。西突厥

曷薩那可汗方疆。敕勒諸部皆臣之。曷薩那徵稅無度。諸部皆怨。曷薩那誅其渠帥百餘人。敕勒相帥叛之。薩桑葛翻。可從刊入聲。汗音寒。渠帥所領。謂相

帥讀。共推契苾哥楞為易勿真莫賀可汗。居貪于山北。山新書作貪汚山。燕因。及射匱可汗。兵復振。又翻。薛延陀契苾二部。並去可汗之

號。以臣之。此上皆序隋時事。去羌呂翻。回紇等六部。在鬱督軍山者。東屬始畢

可汗。鬱督軍山在大漠外。直長安西北六千里。統葉護可汗勢衰。乙失鉢之孫夷男帥部

落七萬餘家。附于頡利可汗。帥讀曰率。下同。頡奚結翻。考異曰。舊鐵勒始附于頡利。接突厥傳。元年薛延陀已叛。頡利擊走其欲谷設。安得二年始附頡利乎。頡利政亂。薛延陀與回紇拔

野古等相帥叛之。頡利遣其兄子欲谷設。將十萬騎討之。新書阿史

那社爾傳。以欲谷設為頡利子。回紇酋長菩薩。將五千騎。與戰於馬鬣山。大破之。

通鑑卷一百九十二 唐紀八

將即亮翻騎奇音翻晉慈由翻欲谷設走菩薩追至天山部眾多為所

長知兩翻苦薄乎翻薩桑葛翻設四部帥之典兵者也頡利

虜回紇由是大振薛延陀又破其四設平地數尺羊馬多死民大

不能制頡利益衰國人離散會大雪平地數尺羊馬多死民大

饑頡利恐唐乘其弊引兵入朔州境上揚言會獵實設備焉鴻

臚卿鄭元璫使突厥還周有大行人之官秦為典客漢景帝曰大行武帝曰

賤畜瘦畜許救此將亡之兆也不過三年上然之羣臣多勸上

乘間擊突厥上曰新與人盟而背之不信問古覓翻利人之災不

仁乘人之危以取勝不武縱使其種落盡叛六畜無餘朕終不

擊必待有罪然後討之種章勇翻西突厥統葉護可汗厥九勿翻

高祖武德八年侯渠之翻獻萬釘寶鈿金帶馬五千匹以迎公主頡

利不欲中國與之和親數遣兵入寇數所又遣人謂統葉護曰

汝迎唐公主要須經我國中過統葉護患之未成昏

二年春正月辛亥右僕射長孫無忌罷從無忌之請也考下時有

密表稱無忌權寵過盛者上以表示之曰朕於卿洞然無疑若

各懷所聞而不言則君臣之意有不通又召百官謂之曰朕諸

子皆幼視無忌如子非它人所能間也無忌自懼滿盈固求遜

位皇后又力為之請問古覓翻上乃許之以為開府儀同三司

置六司侍郎副六尚書六司侍郎吏部正四品上餘皆正四品下并置左右司郎中各

一人左右司郎中從五品上尚書左丞勾吏戶禮十二司右丞管兵刑工

丑吐谷渾寇岷州都督李道彥擊走之吐從嗽入燕因上問魏徵

王恪為蜀王衛王泰為越王楚王祐為燕王肩翻上問魏徵

曰人主何為而明何為而暗對曰兼聽則明偏信則暗昔堯清

問下民故有苗之惡得以上聞書呂刑曰皇帝清問下民舜明四目

達四聰故共鯀驩兜不能蔽也舜明四目秦二世

偏信趙高。以成望夷之禍。事見秦紀梁武帝偏信朱异。以取臺城之

辱。事見梁紀隋煬帝偏信虞世基。以致彭城閣之變。事見隋煬帝紀及高祖武德元年是

故。人君兼聽廣納。則貴臣不得擁蔽。而下情得以上通也。上曰。善。上謂黃門侍郎王珪曰。開皇十四年大旱。隋文帝不許賑給

而令百姓就食山東。比至末年。賑津忍翻。比必利翻。及也。天下儲積。可供五十

年。煬帝恃其富饒。侈心無厭。厭於卒亡天下。卒子恤。翻下同。但使倉廩

之積。足以備凶年。其餘何用哉。二月。上謂侍臣曰。人言天子

至尊。無所畏憚。朕則不然。上畏皇天之監臨。下憚羣臣之瞻仰。

兢兢業業。猶恐不合天意。未副人望。魏徵曰。此誠致治之要。直治

願陛下慎終如始。則善矣。上謂房玄齡等曰。為政莫若

至公。昔諸葛亮竄廖立。李嚴於南夷。亮卒而立嚴。皆悲泣。有死

者。事見七十二卷魏明帝青龍二年。廖力救翻。又力吊翻。卒子恤翻。非至公能如是乎。又高頴為隋相。

卿等不可不灑前世之賢相也。亮相息。翻。三月。戊申朔。日有食之。

壬子。大理少卿胡演進每月囚帳。少始照翻。囚帳。具每月禁繫。罪囚之姓名。猶今之禁曆也。上

命自今大辟。辟毗。亦翻。皆令中書門下四品已上。自二省長貳而下。至諫議大夫也。及尚

書議之。庶無冤濫。既而引囚。至岐州刺史鄭善果。上謂胡演曰。

善果雖復有罪。復扶。又翻。官品不卑。豈可使與諸囚為伍。自今三品

已上犯罪。不須引過。聽於朝堂。俟進止。太極宮承天門左右有東。西朝堂。朝直遙翻。下同。

關內旱饑。民多賣子。以接衣食。己巳。詔出御府金帛為贖之。歸

其父母。為于。為翻。庚午。詔以去歲霖雨。今茲旱蝗。赦天下。詔書略曰。

若使年穀豐稔。上下又安。移災朕身。以存萬國。是所願也。甘心

無吝。會所在有雨。民大悅。夏四月。己卯。詔以隋末亂離。因之

饑饉。暴骸滿野。傷人心目。宜令所在官司收瘞。瘞於。計翻。初突厥

突利可汗。建牙直幽州之北。主東偏。奚霫等數十部多叛。突厥

來降。厥九勿翻。可從刊入聲。汗音寒。霫而立翻。降戶江翻。頡利可汗。以其失眾。責之。及薛延陀

新書魏徵傳 八臣作 五下有六 下字同 二

回紇等敗欲谷設頡奚結翻紇下頡利遣突利討之突利兵又

敗輕騎奔還騎奇音翻還從宣翻頡利怒拘之十餘日而撻之突利由是怨

陰欲叛頡利頡利數徵兵於突利數所角翻突利不與表請入朝上

謂侍臣曰曷者突厥之疆控弦百萬憑陵中夏夏戶雅翻用是驕恣

以失其民今自請入朝非困窮肯如是乎朕聞之且喜且懼何

則突厥衰則邊境安矣故喜然朕或失道它日亦將如突厥能

無懼乎卿曹宜不惜苦諫以輔朕之不逮也頡利發兵攻突利

丁亥突利遣使來求救頡奚結翻使疏吏翻下同上謀於大臣曰朕與突利為

兄弟有急不可不救結兄弟事見上卷高祖武德七年然頡利亦與之有盟謂謂之

因其亂而取之後悔無及夫取亂侮亡書仲虺之誥之辭夫音扶古之道也丙

申契丹酋長帥其部落來降契歎紇翻又音喫曾慈由翻長知兩翻降戶江翻下同頡利遣使請

以梁師都易契丹上謂使者曰契丹與突厥異類今來歸附何

故索之索山客翻師都中國之人盜我土地暴我百姓突厥受而庇

之我與兵致討輒來救之彼如魚游釜中何患不為我有借使

不得亦終不以降附之民易之也先是上知突厥政亂不敢庇

梁師都先悉薦翻以書諭之師都不從上遣夏州都督長史劉旻司

馬劉蘭成圖之夏戶雅翻長知兩翻旻等數遣輕騎踐其禾稼多縱反間

離其君臣其國漸虛降者相屬數所角翻騎奇音翻踐慈演翻間古見翻屬之欲翻其名將李

正寶等謀執師都事洩來奔將即亮翻洩息列翻由是上下益相疑旻等知

可取上表請兵上時掌翻上遣右衛大將軍柴紹殿中少監薛萬均

擊之少始照翻又遣旻等據朔方東城以逼之克東城見一百九師都

引突厥兵至城下劉蘭成偃旗臥鼓不出師都宵遁蘭成追擊

破之突厥大發兵救師都柴紹等未至朔方數十里與突厥遇

奮擊大破之遂圍朔方突厥不能救城中食盡壬寅師都從父

弟洛仁殺師都以城降梁師都隋大業末起兵至是而滅從才用翻以其地為夏州夏戶雅翻

舊書樂

異本情
志及物
事本末
情新舊

太常少卿祖孝孫。以梁陳之音多吳楚。周齊之音多胡夷。於是斟酌南北。考以古聲。少始作唐雅樂。凡八十四調。三十一曲。

十二和。律有七聲。十二律。凡八十四調。隋有皇夏十四曲。孝孫制十二和。以法天之成數。凡三十一曲。十二和者。一曰豫和。二曰順和。三曰永和。四曰肅和。五曰

雍和。六曰壽和。七曰舒和。八曰太和。九曰昭和。十曰休和。十一曰正和。十二曰承和。調徒用翻和如字。詔協律郎張文收與孝

孫同修定。漢協律郎。正八品上。屬太常寺。六月乙酉。孝孫等奏新樂。上

曰。禮樂者。蓋聖人緣情以設教耳。治之隆替。豈由於此。治直御

史大夫杜淹曰。齊之將亡。作伴侶曲。北齊之時。陽俊之多作六言歌辭。淫蕩而拙。世浴流傳。名為陽五伴

侶。陳之將亡。作玉樹後庭花。杜佑曰。玉樹後庭花。堂堂黃鸝留金釵兩鬢。垂並陳後主所造。恒與宮中女學士及朝臣

唱和為詩。太樂令何胥。其聲哀思。吏翻行路聞之。皆悲泣。何得言治

之隆替。不在樂也。上曰不然。夫樂能感人。故樂者聞之則喜。音夫

扶故樂憂者聞之則悲。悲喜在人心。非由樂也。將亡之政。民必

愁苦。故聞樂而悲耳。今二曲具存。朕為公奏之。為于公豈悲乎。

右丞魏徵曰。古人稱禮云。禮云。玉帛云乎哉。樂云。樂云。鍾鼓云

乎哉。論語載孔子之言樂誠在人和。不在聲音也。

臣光曰。臣聞垂能目制。方圓心度。曲直垂古之巧人。然不能以

教人。其所以教人者。必規矩而已矣。聖人不勉而中。中竹不

思而得。然不能以授人。其所以授人者。必禮樂而已矣。禮者

聖人之所履也。樂者聖人之所樂也。聖人履中正而樂和平。

所樂音洛。下又思與四海共之。百世傳之。於是乎作禮樂焉。故

工人執垂之規矩。而施之器。是亦垂之功已。王者執五帝三

王之禮樂。而施之世。是亦五帝三王之治已。治直吏五帝三

王。其違世已久。後之人。見其禮。知其所履。聞其樂。知其所樂。

炳然若猶存於世焉。此非禮樂之功邪。所樂音洛。邪音耶夫禮樂有本

有文。夫音中和者本也。容聲者末也。二者不可偏廢。先王守

禮樂之本。未嘗須臾去於心。行禮樂之文。未嘗須臾遠於身。

興於閨門。著於朝廷。被於鄉遂。比隣。遠於願翻。被皮義翻。朝直達

下以下
六字衍

於諸侯。流於四海。自祭祀軍旅。至於飲食起居。未嘗不在禮樂之中。如此數十百年。然後治化周浹。鳳凰來儀也。協即苟

無其本。而徒有其末。一日行之。而百日捨之。未以移風易俗。誠亦難矣。是以漢武帝置協律。歌天瑞。非不美也。不能免哀

痛之詔。見本紀王莽建義和。考律呂。非不精也。不能救漸臺之

禍。王莽令劉歆考定律呂。義和掌之。班固取以志律歷。漸臺事。見漢淮陽王紀。漸子廉翻。晉武制笛尺。調金石

非不詳也。不能弭平陽之災。晉武帝使荀勗定鍾律。平陽之災。謂懷愍二帝蒙塵也。梁武帝

立四器。調八音。非不察也。不能免臺城之辱。四器。詳制四通也。事見一百四十五卷。天

監元年。臺城之辱。見一百六十二卷。太清三年。然則雖韶夏。獲武之音。具存於世。禹樂曰韶。

湯樂曰濩。周武王樂曰武。夏戶雅翻。濩戶故翻。苟其餘不足以稱之。稱尺證翻。曾不能化一夫

况四海乎。是猶執垂之規矩。而無工與材。坐而待器之成。終不可得也。况齊陳淫昏之主。亡國之音。暨奏於庭。烏能變一

世之哀樂乎。題與暫同。而太宗遠云。治之隆替。不由於樂。何發

言之易。易以鼓翻。而果於非聖人也如此。夫禮非威儀之謂也。音夫

扶然無威儀。則禮不可得而行矣。樂非聲音之謂也。然無聲

音。則樂不可得而見矣。譬諸山。取其一土一石。而謂之山。則

不可。然土石皆去。山於何在哉。故曰。無本不立。無文不行。禮記

器之言奈何以齊陳之音。不驗於今世。而謂樂無益於治亂。何

異睹拳石而輕泰山乎。必若所言。則是五帝三王之樂皆妄

也。君子於其不知。蓋闕如也。論語載孔子之言。惜哉

戊子。上謂侍臣曰。朕觀隋煬帝集文辭奧博。亦知是堯舜而非

桀紂。然行事何其反也。魏徵對曰。人君雖聖哲。猶當虛己以受

人。故智者獻其謀。勇者竭其力。煬帝恃其俊才。驕矜自用。故口

誦堯舜之言。而身為桀紂之行。行下孟翻。曾不自知。以至覆亡也。上

曰。前事不遠。吾屬之師也。畿內有蝗。辛卯。上入苑中。出玄武門北入

苑。見蝗。撥數枚。撥丁活翻。又陟劣翻。拾取也。祝之曰。民以穀為命。而汝食之。寧

通鑑卷一百九十二

通鑑卷一百九十二

食吾之肺腸。舉手欲吞之。左右諫曰。惡物或成疾。上曰。朕為民受災。為于偽翻何疾之避。遂吞之。是歲蝗不為災。上曰。朕每臨朝欲發一言。未嘗不三思。朝直遙翻。三息。暫翻。又如字。恐為民害。是以不多言。給事中知起居事杜正倫曰。臣職在記言。古者有左右史。天子言則左史書之。動則右史書之。隋始置起居郎二員。以其它官兼者。謂之知起居注。知起居事。陛下之失言。臣必書之。豈徒有害於今。亦恐貽譏於後。上悅。賜帛二百段。上曰。梁武帝君臣。惟談苦空。言所談者惟苦行空寂也。侯景之亂。百官不能乘馬。元帝為周師所圍。猶講老子。百官戎服以聽。事見一百六十五卷。梁元帝承聖三年。此深足為戒。朕所好者。好呼到翻唯堯舜周孔之道。以為如鳥有翼。如魚有水。失之則死。不可暫無耳。以辰州刺史裴虔通。隋煬帝故人。特蒙寵任。而身為弒逆。事見一百八十五卷。高祖武德元年。按通鑑紀事。各為段。凡改段處。率空一字。別為一節。此段頭既空字。以字之上合有上字。友乃明。雖時移事變。屢更赦令。衡翻。更工。幸免族夷。不可猶使牧民。乃下詔。除名。流離州。貞觀元年。改德州。日南郡曰離州。虔通常言。身除隋室。

政要云
賜綵百

以上不
必補上

以啓大唐。自以為功。頗有缺望之色。缺窺瑞翻。又於決翻。怨望也。及得罪。怨憤而死。秋七月。詔宇文化及之黨萊州刺史牛方裕。絳州刺史薛世良。廣州都督長史唐奉義。隋武牙郎將元禮。並除名。徙邊

新舊本
紀元上
有高字

長知兩翻。武牙郎將即虎牙郎將。唐避諱。改虎曰武。將即亮翻。上謂侍臣曰。古語有之。赦者。小人之幸。君子之不幸。一歲再赦。善人喑啞。暗于今翻。啞鳥下翻。夫養稂莠者。害嘉穀。夫音扶。稂音魯。當翻。莠與久翻。稂莠皆惡草。害稼。赦有罪者。賊良民。故朕即位以來。不欲數

赦。數所角翻。恐小人恃之。輕犯憲章。故也。

通鑑卷一百九十二

唐紀六

資治通鑑卷第一百九十二

